



COSATTO®

**the
ABCs**

giggle 2 in 1
travel system





(EN) Instruction

1 - 48

(FR) Instruction, (DE) Gebrauchsanleitung, (IT) Istruzioni, (PT) Instrução, (RU) Инструкция, (ZH) 说明, (ES) Instrucciones

(EN) Part list diagram

49

(FR) Schéma de nomenclature, (DE) Teilelisteabbildung, (IT) Diagramma della lista delle parti, (PT) Diagrama de lista de peças, (RU) Схема к спецификации деталей, (ZH) 零件清单图, (ES) Diagrama de lista de piezas

(EN) Spare part list diagram

50

(FR) Schéma de pièces détachées, (DE) Ersatzteillisteabbildung, (IT) Diagramma della lista delle parti di ricambio, (PT) Diagrama de lista de peças sobresselentes, (RU) Схема к спецификации запчастей, (ZH) 备件清单图, (ES) Diagrama de lista de piezas de repuesto

(EN) Instruction diagram

51 - 60

(FR) Schéma d'instructions, (DE) Anleitungsdiagramm, (IT) Diagramma di istruzioni, (PT) Diagrama de instruções, (RU) Схема к инструкции, (ZH) 说明图, (ES) Diagrama de instrucciones

IMPORTANT! READ CAREFULLY BEFORE USE AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

Important safety Information.

General:

- **WARNING:** Never leave your child unattended.
- **WARNING:** Ensure that all the locking devices are engaged before use.
- **WARNING:** To avoid injury ensure that your child is kept away when unfolding and folding this product.
- **WARNING:** Do not let your child play with this product.
- **WARNING:** This product is not suitable for running or skating.
- **WARNING:** Check that the convertible seat unit or child car seat attachment devices are correctly engaged before use.
- **WARNING:** Always use the bumper bar with the fabric cover fitted.
- Do not use replacement parts or accessories other than those approved by Cosatto.
- A basket is provided for the carriage of 2 kg of goods, evenly distributed.
- Any additional load attached to the handle or on the back of the backrest or on the sides of the vehicle will affect the stability and safety of the vehicle.
- Do not use a platform with this product as it may render the product unsafe.
- Always apply the brake when placing or removing a child from vehicle.
- Never carry a second child on the product.
- This product complies with BS EN 1888-2:2018.

Pram mode:

- The pram mode is achieved using the convertible seat unit (rearward facing only) attached to the chassis. In this mode:
This product is suitable only for a child who cannot sit up unaided, roll over and cannot push itself up on its hands and knees. Maximum weight of the child: 9 kg.
Must only be used in lie flat position.
- In the pram mode, the convertible seat unit can be used either with the pram liner (with mattress & insert) fitted or without.
- **WARNING:** This product is only suitable for a child who cannot sit up unaided.
- **WARNING:** Do not use if any part is broken, torn or missing.
- The head of the child should never be lower than the body of the child.
- No additional mattress shall be added.

Using the pram mode without the pram liner, mattress & insert:

- **WARNING:** When used without pram liner fitted, the restraint system must be used at all times.
- **WARNING:** Always use the crotch strap in combination with the waist belt.
- Ensure your child wears a correctly fitted and adjusted harness at all times. D-rings are provided on the existing harness for the attachment of a separate safety harness approved to BS EN 13210 should this be required.

Pushchair mode:

- The pushchair mode is achieved using the convertible seat unit (forward or rearward facing) attached to the chassis. In this mode:
This product is suitable for children from 6 months up to a maximum user weight of 18 kg or 4 years whichever comes first.
- WARNING:** This convertible seat unit is not suitable for children under 6 months in pushchair mode.
- WARNING:** Always use the restraint system.
- WARNING:** Always use the crotch strap in combination with the waist belt.
- Ensure your child wears a correctly fitted and adjusted harness at all times. D-rings are provided on the existing harness for the attachment of a separate safety harness approved to BS EN 13210 should this be required.

Car seat mode:

- This combination is suitable for children from birth up to a maximum user weight of 13kg.
- For use as a travel system, the chassis is only compatible with the "Hold" car seat. In this mode:
This product does not replace a cot or a bed. Should your child need to sleep, then it should be placed in suitable cot, bed or carrycot.

Changing bag (sold separately):

- A coordinating changing bag can be purchased separately, suitable for the carriage of 2 kg of goods.
- Do not attach the changing bag to the vehicle as it will affect the stability of the vehicle.

Care & maintenance:

- Your travel system has been designed to meet comprehensive safety standards, and with correct use and maintenance will give many years of trouble free performance.
- Storage** - Always store your travel system dry. Storing a damp travel system will encourage mildew to form, so always wipe away any moisture with a soft cloth and allow to dry thoroughly before storing. Never leave in sunlight for prolonged periods - some fabrics may fade.
- Cleaning** - Refer to wash care labels on soft goods for cleaning instructions. Plastic and metal parts may be sponged clean with warm water and a mild detergent. Never clean with abrasive, ammonia based, bleach based or spirit type cleaner.
- Wear & Tear** - Continual impact can cause damage. The chassis is strong but will weaken should the back wheels be bumped down stairs or kerbs. Tyres will wear with use and wheel units should be replaced if necessary. If your child wears hard shoes these might damage the soft fabric.
- Maintenance** - Regularly inspect the locking devices, brakes, wheels, harness assembly, catches, seat adjusters, joints and fixtures to ensure they are secure and in full working order. They should move freely at all times and minimum maintenance should be required. However a regular light application of a spray lubricant e.g. silicone (do not use oil or grease) will extend the life of your travel system and make opening and folding easier. Your travel system should be serviced and reconditioned before using it for a second baby, or after 18 months, whichever is the sooner.

Visual language key:

EN

	Refer to warning XX		Repeat action x times		Press and hold
	Correct action		General action arrow		Check
	Incorrect action		Lock		Continue to step XX
	Audible sound		Unlock		Repeat on other side

Part list:

Please refer to diagrams:

P1: Chassis

P2: Rear wheel (x2)

P3: Front wheel

P4: Hood

P5: Bumper bar with cover

P6: Convertible seat unit (with harness)

P7: Pram apron

P8: Pram liner

P9: Pram mattress

P10: Raincover

P11: Child car seat adaptors (Pair)

Accessory pack (sold separately):

P12: Changing bag

P13: Footmuff

Replacement parts:

The replacement parts shown below are available for your product. For UK & Ireland customers, order through our website: <http://www.cosatto.com/service-centre/spares>

For customer outside UK & Ireland, contact information for your local distributor can be found on <http://www.cosatto.com/stockists>

If you require any further assistance, please contact us at cuddle@cosatto.com

S1: Bumper bar

S2: Bumper bar cover

S3: Hood frame

S4: Hood fabric

S5: Rear wheel

S6: Basket

S7: Front wheel

S8: Pram liner

S9: Pram mattress

S10: Pram mattress cover

S11: Pram liner insert

S12: Raincover

S13: Convertible seat unit

S14: Chest pad (set)

S15: Harness

S16: Crotch pad

S17: Pram apron

S18: Child car seat adaptors (Pair)

Fitting & operation information:

Please refer to the following diagrams:

Chassis

1- **Opening:**

Release the autolock (a) and lift the handle upwards until the chassis locks into position (b).

Check the chassis has locked in place.

Front wheel

2- **Adjusting handle position:**

3- **Fitting:**

4- **Removing:**

Rear wheel

5- **Fitting:**

6- **Removing:**

Brake

7- **Applying:**

8- **Releasing:**

Front wheel swivel lock

9- **Applying:**

10- **Releasing:**

Basket

11- **Removing:**

Refitting is a reversal of this procedure.

Chassis

12- **Closing:**

Note: The chassis cannot be closed in pram mode or car seat mode.

To close with seat unit fitted, the seat unit must be forward facing and in the most upright recline position.

While pressing the primary release button (a), pull both secondary levers (b) back. Press down on the handle (c) until the autolock retains the chassis in the folded position (d).

Fold handle inwards (refer to step 2) to achieve the most compact fold (e).

Preparation:

Convertible seat unit

13- **Unfasten the flap under the seat unit (a).**

Stretch the flap over the support bar and refasten (b).

14- **Fit (a) and secure (b) the pram liner (with inser convertible seat unit.**

15- **Attach the bumper bar to the convertible seat unit (a).**

16- **Fit (a) and secure (b, c) the hood to the convertible seat unit.**

Pram mode

17- **Fitting:**

Note: In pram mode, the seat unit should only be fitted rearward facing.

The pushchair is suitable from birth until the child is ready for a fully seated position (pushchair mode).

Must only be used in lie flat position.

Dots are marked on the seat mounts and carrycot mounts (a). These should be on the same side and aligned if fitted correctly.

18- **Removing:**

Note: Please ensure that the bumper bar is securely fitted before lifting the convertible seat unit clear of the chassis.

Hood

19- **Adjusting:**

20- **Removing:**

Bumper bar

21- **Removing:**

Pram apron

22- **Fitting:**

Removing is a reversal of this procedure.

Raincover

23- **Fitting:**

Removing is a reversal of this procedure.

Using the pram mode without the pram liner, mattress & insert:

In the pram mode, the convertible seat unit can be used either with the pram liner (with mattress & insert) fitted or without.

WARNING: When used without pram liner fitted, the restraint system must be used at all times.

Preparation:

- 24- Unzip (a) and remove the seat liner (b) and mattress (c) from the convertible seat unit.
- 25- The pram mode inserts (a) can removed for cleaning of the pram liner. Refitting is a reversal of this procedure.

26- Opening:

27- Closing:

28- Adjusting the strap length:

Slide the strap adjuster to suitable length (a, b & c).

29- Harness tension:

Always make sure that the harness is correctly tensioned to ensure maximum protection for your child.

You should only be able to insert 2 fingers between the shoulder strap and waist strap.

NOTE: Winter/ Summer clothing can make a difference to the size of your child.

30- Adjusting the shoulder strap position:

Unfasten the top access zip to gain access to shoulder strap retainers (a).

Adjust the shoulder strap position (b).

Fasten the zip.

31- Satisfactory shoulder strap position:

Preparation:

Note: In pushchair mode, the convertible seat unit must be used without the pram liner, mattress & insert.

- 32- Unzip and remove the seat liner from the convertible seat unit (Refer to step 24). Remove the convertible seat unit from the chassis (a) (refer to step 18).
- 33- Locate the pushchair mode straps on the underside of convertible seat unit (a & b).
- 34- Connect the pushchair mode straps on the underside of convertible seat unit (a).
- 35- **Fitting:**

Note: In pushchair mode, the seat unit can be fitted either rearward or forward facing.

36- Removing:

- 37- In pushchair mode, the restraint system must be used at all times. Refer to step 26 - 31 for harness operation.

38- Removing:

Unfasten the top access zip to gain access to shoulder strap retainers (a).

Push the shoulder strap retainer through the backrest (b).

Unfasten the bottom access zip to gain access to waist strap retainers (c).

Push the waist strap retainer through the backrest (d).

Push the crotch strap retainer through the seat (e).

Refitting is a reversal of this procedure.

39- Adjusting the recline position:

WARNING: Child should be clear of the moving parts while making adjustment.

40- Opening:

41- Removing:

Harness

Pushchair mode

Harness

Seat unit recline

Bumper bar

Bumper bar cover

42- Removing:

Refitting is a reversal of this procedure.

Hood

43- Adjusting:

44- Removing:

Hood fabric

45- Fitting:

Noting the orientation of the hood frame, insert the hood frame inside the hood frame (a) and attach the hinge poppers (b) .

Open the hood (c) and attach the remaining poppers (d).

Removing is a reversal of this procedure.

Footmuff

(sold separately)

46- Fitting:

Remove the hood (refer to step 20) (a).

Open the harness (refer to step 26) and remove the chest pad & crotch pad (b).

Push the harness straps through the footmuff (c).

Attach the footmuff fabric fasteners at the rear of the backrest (d).

Refit the chest pads & crotch pad then close the harness (refer to step 27).

Refit the hood.

Removing is a reversal of this procedure.

Raincover

47- Fitting:

Removing is a reversal of this procedure.

Child car seat

adaptor

48- Fitting:

The adaptors are handed. Dots are marked on the seat mounts and the adaptors (a). These should be on the same side if fitted correctly.

49- Removing:

Car seat mode

50- Note: The child car seat should only be fitted rearward facing.

51- Fitting:

52- Removing:

Press the memory release button (a). The button will stay depressed.

Press and hold the release button on the opposite side of the car seat (b).

Lift the child car seat off the chassis (c).

IMPORTANT ! LIRE ATTENTIVEMENT AVANT UTILISATION ET CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE

Informations importantes de sécurité

Généralités:

- **AVERTISSEMENT:** ne laissez JAMAIS votre enfant sans surveillance.
- **AVERTISSEMENT:** assurez-vous que tous les dispositifs de verrouillage sont enclenchés avant toute utilisation.
- **AVERTISSEMENT:** pour éviter les blessures, tenez votre enfant à l'écart lors du dépliage et du pliage du produit.
- **AVERTISSEMENT:** ne laissez pas votre enfant jouer avec ce produit.
- **AVERTISSEMENT:** ce produit n'est pas adapté pour la course à pied ni le patinage (rollers/skate).
- **AVERTISSEMENT:** vérifiez que le siège convertible ou les dispositifs de fixation du siège-auto sont correctement enclenchés avant toute utilisation.
- **AVERTISSEMENT:** utilisez toujours la barre de protection avec la housse en tissu.
 - Utilisez toujours des pièces de rechange ou des accessoires approuvés par Cosatto.
 - Un panier permet le transport de 2 kg d'articles uniformément répartis.
 - Toute charge supplémentaire fixée à la poignée, à l'arrière du dossier ou sur les côtés de la poussette peut affecter sa stabilité compromettre la sécurité.
 - N'utilisez pas de plate-forme avec ce produit, car celle-ci peut compromettre sa sécurité.
 - Appliquez toujours le frein avant de placer ou sortir l'enfant de la poussette.
 - Ne placez jamais un deuxième enfant dans la poussette.
 - Ce produit est conforme à la norme BS EN 1888-2:2018.

Mode landau :

- Le mode landau est obtenu en installant le siège convertible (orienté dos à la route uniquement) sur le châssis. Dans ce mode :
Ce produit convient uniquement aux enfants qui ne peuvent pas tenir assis seuls, ni rouler sur le côté, ni se mettre à quatre pattes. Poids maximum de l'enfant : 9 kg
Il ne doit être utilisé qu'à plat.
- En mode landau, le siège convertible peut être utilisé avec ou sans le réducteur landau (matelas et insert).
- **AVERTISSEMENT:** ce produit convient uniquement aux enfants qui ne peuvent pas tenir assis seuls.
- **AVERTISSEMENT:** ne l'utilisez pas si une pièce est cassée, abîmée ou manquante.
- La tête de l'enfant ne doit jamais se trouver plus basse que son corps.
- N'ajoutez pas de matelas supplémentaire.

Utilisation du mode landau sans le réducteur landau, le matelas et l'insert :

- **AVERTISSEMENT:** lorsqu'il est utilisé sans le réducteur landau, le système de retenue doit toujours être utilisé.
- **AVERTISSEMENT:** associez toujours la sangle d'entrejambe avec la ceinture.
- Assurez-vous que le harnais est toujours correctement positionné et réglé pour votre enfant. Des anneaux en D sont fournis sur le harnais existant pour fixer un autre harnais de sécurité approuvé BS EN 13210, si cela est nécessaire.

Mode poussette :

•Le mode poussette est obtenu en installant le siège convertible (orienté face ou dos à la route) sur le châssis. Dans ce mode:

Ce produit est destiné aux enfants de 6 mois jusqu'à 4 ans ou d'un poids de 18 kg maximum, selon la première éventualité.

•**AVERTISSEMENT:** ce siège convertible ne convient pas aux enfants de moins de 6 mois en mode poussette.

•**AVERTISSEMENT:** utilisez toujours le harnais.

•**AVERTISSEMENT:** associez toujours la sangle d'entrejambe avec la ceinture.

•Assurez-vous que le harnais est toujours correctement positionné et réglé pour votre enfant. Des anneaux en D sont fournis sur le harnais existant pour fixer un autre harnais de sécurité approuvé BS EN 13210, si cela est nécessaire.

Mode siège-auto:

•Cette combinaison est destinée aux enfants dès la naissance jusqu'à un poids maximum de 13 kg.

•Le châssis est uniquement compatible avec le siège-auto « Hold ». Dans ce mode :

Ce produit ne remplace ni un berceau ni un lit. Si votre enfant a besoin de dormir, il doit être placé dans un berceau, une nacelle ou un lit adaptés.

Sac à langer (vendu séparément):

•Un sac à langer assorti peut être acheté séparément, pour transporter jusqu'à 2 kg d'articles.

•N'accrochez pas le sac à langer au châssis sous peine d'en affecter la stabilité.

Entretien:

•Ce produit a été conçu pour répondre aux normes de sécurité rigoureuses et une utilisation et un entretien appropriés vous garantiront de nombreuses années d'utilisation sans problème.

•**Rangement** - Rangez toujours votre système de voyage sec. Le rangement du système de voyage humide favorise la formation de moisissures. Séchez-le avec un chiffon doux et laissez-le sécher complètement avant de le ranger. Ne laissez jamais le produit longtemps au soleil ; la couleur de certains tissus peut s'estomper.

•**Nettoyage** - Les instructions de nettoyage des articles en tissu sont indiquées sur leurs étiquettes de lavage respectives. Les pièces métalliques et en plastique peuvent être nettoyées en les épongeant avec de l'eau tiède et un détergent doux. N'utilisez jamais de détergent abrasif ou à base d'ammoniaque, d'eau de Javel ou d'alcool.

•**Usure** - Les impacts continuels l'endommageront. Le châssis est robuste, mais il s'affaiblira si la poussette tombe sur les roues arrière en descendant les escaliers ou les trottoirs. Les pneus sont des pièces d'usure et les roues doivent être remplacées si nécessaire. Si votre enfant porte des chaussures dures, celles-ci pourraient endommager le tissu.

•**Entretien** - Inspecter régulièrement les dispositifs de verrouillage, les freins, les roues, le harnais, les boucles, les attaches, les articulations et les fixations pour vous assurer qu'ils sont sûrs et fonctionnels. Elles doivent toujours pouvoir bouger librement et seul un entretien limité est nécessaire. Cependant, l'application régulière d'un léger film de spray lubrifiant, par exemple du silicone (ne pas utiliser d'huile ni de graisse), permettra de conserver votre système de voyage plus longtemps et facilitera le dépliage et le pliage. Le produit doit être inspecté et remis en état avant de l'utiliser pour un deuxième bébé ou après 18 mois (au plus tôt des deux).

Signification des symboles:

	Reportez-vous à l'avertissement XX		Répétez l'action x fois		Appuyez et maintenez
	Action correcte		Flèche d'action générale		Vérifiez
	Action incorrecte		Verrouillez		Passez à l'étape XX
	Signal sonore		Déverrouillez		Répétez de l'autre côté

Liste des pièces:

Reportez-vous aux schémas:

P1: Châssis

P2: Roue arrière (x2)

P3: Roue avant

P4: Capote

P5: Barre de protection avec housse

P6: Siège convertible (avec harnais)

P7: Rabat de landau

P8: Réducteur landau

P9: Matelas de landau

P10: Cape de pluie

P11: Adaptateurs de siège-auto (paire)

Pack d'accessoires (vendu séparément):

P12: Sac à langer

P13: Chancelière

Pièces de rechange:

Toutes les pièces de rechange ci-dessous sont disponibles pour votre produit. Pour le Royaume-Uni et l'Irlande, vous pouvez commander sur notre site: <http://www.cosatto.com/service-centre/spares>

En dehors du Royaume-Uni et de l'Irlande, vous trouverez les coordonnées de votre distributeur sur : <http://www.cosatto.com/stockists>

Si vous avez besoin d'aide, n'hésitez pas à nous écrire à cuddle@cosatto.com.

S1: Barre de protection

S2: Housse de la barre de protection

S3: Armature de capote

S4: Tissu de capote

S5: Roue arrière

S6: Panier

S7: Roue avant

S8: Réducteur landau

S9: Matelas de landau

S10: Housse de matelas pour landau

S11: Insert du réducteur landau

S12: Cape de pluie

S13: Siège convertible

S14: Rembourrages de bretelle (jeu)

S15: Harnais

S16: Rembourrage d'entrejambe

S17: Rabat de landau

S18: Adaptateurs de siège-auto (paire)

Informations d'installation et d'utilisation:

Reportez-vous aux schémas d'instructions:

Châssis

1- Ouverture:

Libérez le dispositif automatique de verrouillage (a), puis tirez la poignée vers le haut jusqu'au verrouillage du châssis (b).

Assurez-vous que le châssis est correctement bloqué.

2- Réglage de la position de la poignée:

Roue avant

3- Installation:

4- Retrait:

Roue arrière

5- Installation:

6- Retrait:

Freins

7- Application:

8- Libération:

Loquet de rotation des roues avant

9- Application:

10- Libération:

Panier

11- Retrait:

Procédez dans l'ordre inverse pour réinstaller le harnais.

Châssis

12- Fermeture:

Remarque: Le châssis ne peut pas être fermé en mode nacelle ou siège-auto.

Pour le fermer avec le siège, celui-ci doit être orienté vers l'avant et le dossier complètement relevé.

Tout en appuyant sur le bouton de déverrouillage principal (a), tirez les deux loquets (b) vers l'arrière.

Appuyez sur la poignée (c) jusqu'à ce que le dispositif automatique de verrouillage bloque le châssis en position repliée (d).

Pivotez la poignée vers l'intérieur **2** pour un pliage plus compact (e).

Siège convertible

Préparation:

13- Détachez le rabat sous le siège (a).

Étirez le rabat sur la barre de soutien et rattachez-le (b).

14- Installez (a) et attachez (b) le réducteur landau (avec insert) et matelas (c) au siège convertible.

15- Fixez la barre de protection sur le siège convertible (a).

16- Installez (a) et attachez (b et c) la capote au siège convertible.

Mode landau

17- Installation:

Remarque: En mode landau, le siège doit uniquement être monté dos à la route.

La poussette peut être utilisée dès la naissance jusqu'à ce que l'enfant puisse tenir complètement assis (mode poussette).

Il ne doit être utilisé qu'à plat.

Des points sont marqués sur les supports de siège et de nacelle (a). Ils doivent se trouver du même côté et être alignés pour que l'installation soit correcte.

18- Retrait:

Remarque: assurez-vous que la barre de protection est solidement fixée avant de soulever le siège convertible du châssis.

Capote

19- Réglage:

20- Retrait:

Barre de protection

21- Retrait:

Rabat de landau

22- Installation:

Procédez dans l'ordre inverse pour le retrait.

Cape de pluie

23- Installation:

Procédez dans l'ordre inverse pour le retrait.

Utilisation du mode landau sans le réducteur landau, le matelas et l'insert:

En mode landau, le siège convertible peut être utilisé avec ou sans le réducteur landau (matelas et insert).

AVERTISSEMENT: lorsqu'il est utilisé sans le réducteur landau, le système de retenue doit toujours être utilisé.

Préparation:

- 24-** Ouvrez la fermeture éclair (a) et retirez (b) le réducteur et le matelas (c) du siège convertible.
- 25-** Les inserts (a) du mode landau peuvent être retirés lors du nettoyage du réducteur.
Procédez dans l'ordre inverse pour réinstaller le harnais.

26- Ouverture:

27- Fermeture:

28- Ajustement de la longueur des sangles:

Faites glisser la boucle de réglage à la longueur appropriée (a, b et c).

29- Tension du harnais:

Assurez-vous toujours que le harnais est correctement tendu afin d'assurer une protection maximale de votre enfant.

Vous ne devriez pouvoir insérer que deux doigts entre les bretelles et la ceinture.

REMARQUE: Les vêtements d'hiver ou d'été affectent la taille de votre enfant.

30- Réglage de la hauteur des bretelles:

Ouvrez la fermeture Éclair supérieure pour accéder aux attaches de bretelle (a).

Réglez la hauteur des bretelles (b).

Fermez la fermeture Éclair.

31- Positionnement correct des bretelles :

Préparation:

Remarque: En mode poussette, le siège convertible doit être utilisé sans le réducteur landau, le matelas et l'insert.

- 32-** Ouvrez la fermeture éclair et retirez le réducteur du siège convertible. (Voir l'étape **24**). Retirez le siège convertible du châssis (a) (voir l'étape **18**).
- 33-** localiser les sangles du mode poussette sur le dessous du siège convertible (a et b).
- 34-** Attachez les sangles du mode poussette sur le dessous du siège convertible (a).
- 35- Installation:**
Remarque: En mode poussette, le siège peut être monté dos à la route ou face à la route.
- 36- Retrait:**
- 37-** En mode poussette, le système de retenue doit toujours être utilisé.
Se reporter aux étapes **26** à **31** pour l'utilisation du harnais.
- 38- Retrait:**
Ouvrez la fermeture Éclair supérieure pour accéder aux attaches de bretelle (a).
Passez l'attache de bretelle dans la fente du dossier (b).
Ouvrez la fermeture Éclair inférieure pour accéder aux attaches de ceinture (c).
Passez l'attache de ceinture dans la fente du dossier (d).
Passez l'attache de la sangle d'entrejambe dans la fente du dossier (e).
Procédez dans l'ordre inverse pour réinstaller le harnais.

Harnais

Mode poussette

Harnais

- Inclinaison du siège** **39- Réglage de l'inclinaison:**
AVERTISSEMENT: Tenir l'enfant doit à l'écart des pièces mobiles lors des réglages.
- Barre de protection** **40- Ouverture:**
41- Retrait:
- Rabat de poussette** **42- Installation:**
 Procédez dans l'ordre inverse pour le retrait.
- Capote** **43- Réglage:**
44- Retrait:
- Tissu de capote** **45- Installation:**
 En veillant à l'orienter correctement, insérez l'armature de la capote dans la toile de la capote (a) et attachez les boutons-pression de la charnière (b).
 Ouvrez la capote (c) et attachez les autres boutons-pression (d).
 Procédez dans l'ordre inverse pour le retrait.
- Chancelière (vendus séparément)** **46- Installation:**
 Enlever la capote (voir l'étape 20) (a).
 Ouvrez le harnais (voir l'étape 26) et retirez les rembourrages de bretelle et le rembourrage d'entrejambe (b).
 Poussez les sangles de harnais au travers du couvre-jambes (c).
 Attachez les bandes scratch de la chancelière à l'arrière du dossier (d) en place.
 Remplacez les rembourrages de bretelle et le rembourrage d'entrejambe, puis fermez le harnais (voir l'étape 27).
 Remodeler le capot.
 Procédez dans l'ordre inverse pour le retrait.
- Cape de pluie** **47- Installation:**
 Procédez dans l'ordre inverse pour le retrait.
- Adaptateurs de siège-auto** **48- Installation:**
 Les adaptateurs ne sont pas symétriques. Des points sont marqués sur les supports de siège et les adaptateurs (a). Ils doivent se trouver du même côté pour que l'installation soit correcte.
49- Retrait:
- Mode siège-auto** **50- Remarque:** Le siège-auto doit uniquement être monté dos à la route.
51- Installation:
52- Retrait:
 Appuyez sur le bouton de déverrouillage à mémoire (a). Le bouton reste enfoncé.
 Appuyez sur le bouton de déverrouillage du côté opposé du siège-auto (b).
 Soulevez le siège-auto hors du châssis (c).

WICHTIG! VOR GEBRAUCH LESEN UND ZUR SPÄTEREN VERWENDUNG AUFBEWAHREN

Wichtige Sicherheitshinweise

Allgemein:

- **WARNUNG:** Lassen Sie Ihr Kind NIE unbeaufsichtigt.
- **WARNUNG:** Vergewissern Sie sich, dass vor der Verwendung alle Arretierungen eingerastet sind.
- **WARNUNG:** Um Verletzungen zu vermeiden, beim Auseinanderklappen und Zusammenklappen des Produkts Kinder fernhalten.
- **WARNUNG:** Lassen Sie Ihr Kind nicht mit dem Produkt spielen.
- **WARNUNG:** Dieses Produkt ist nicht zum Joggen oder Skaten geeignet.
- **WARNUNG:** Vor der Verwendung prüfen, ob die umwandelbare Sitzeinheit oder die Kindersitz-Befestigungsvorrichtungen richtig eingerastet sind.
- **WARNUNG:** Den Sicherheitsbügel immer mit befestigtem Stoffbezug verwenden.
- Verwenden Sie keine Ersatzteile oder Zubehör, welche von Cosatto nicht zugelassen sind.
- Für den Transport von Gegenständen mit einem Gesamtgewicht von 2kg steht ein Korb zur Verfügung. Die Gegenstände bitte gleichmäßig verteilen.
- Zusätzlich am Griff oder an der Rückseite der Rückenlehne oder an den Seiten des Wagens angebrachte Lasten gefährden die Stabilität und Sicherheit des Wagens.
- Bitte verwenden Sie mit diesem Produkt keinen Podest, da dadurch die Sicherheit des Produkts gefährdet wird.
- Beim Hineinsetzen und Herausnehmen des Kindes aus dem Wagen immer die Bremse betätigen.
- Das Produkt nie zum Transport eines zweiten Kindes verwenden.
- Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen nach BS EN 1888-2:2018.

Verwendung als Kinderwagen:

- Der Kinderwagenmodus wird erlangt, indem die umwandelbare Sitzeinheit am Gestell befestigt wird (nur in Rückwärtsrichtung). In diesem Modus:
Dieses Produkt ist nur für Kinder geeignet, die noch nicht selbstständig sitzen, sich umdrehen und sich noch nicht selbstständig mithilfe der Hände oder Knie aufrichten können. Maximales Gewicht des Kindes: 9 kg darf die Tragetasche nur in Liegeposition verwendet werden.
- Im Kinderwagenmodus kann die umwandelbare Sitzeinheit entweder mit oder ohne der Kinderwageneinlage (mit Matratze & Einsatz) verwendet werden.
- **WARNUNG:** Dieses Produkt ist nur für Kinder geeignet, die noch nicht ohne Hilfe aufrecht sitzen können.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie das Produkt nicht mit kaputten, gerissenen oder fehlenden Teilen.
- Der Kopf des Kindes darf nie tiefer liegen wie der Körper des Kindes.
- Keine zusätzliche Matratze verwenden.

Ohne Kinderwageneinlage, Matratze & Einsatz im Kinderwagenmodus verwenden:

- **WARNUNG:** Wenn ohne Kinderwageneinlage verwendet, muss immer das Kinderrückhaltesystem verwendet werden.

- **WARNUNG:** Den Schrittgurt immer zusammen mit dem Taillengurt verwenden.
- Prüfen Sie immer, ob der Haltegurt bei Ihrem Kind richtig angebracht ist und passen Sie die Einstellung des Haltegurts an. Die D-Ringe am vorhandenen Haltegurt sind zum Befestigen eines ggf. weiteren, nach BS EN 13210 zugelassenen, Sicherheitsgurts vorgesehen.

Verwendung als buggy:

- Der Buggy-Modus wird erlangt, indem die umwandelbare Sitzeinheit am Gestell befestigt wird (in Vorwärts- oder Rückwärtsrichtung). In diesem Modus:
Je nachdem, was zuerst eintritt, ist dieser Kinderwagen für Kinder ab 6 Monate bis 4 Jahre oder bis zu einem Höchstgewicht von 18 kg bestimmt.

- **WARNUNG:** Im Buggy-Modus ist diese umwandelbare Sitzeinheit nicht für Kinder unter 6 Monate geeignet.

- **WARNUNG:** Verwenden Sie immer das Rückhaltesystem.

- **WARNUNG:** Den Schrittgurt immer zusammen mit dem Taillengurt verwenden.

- Prüfen Sie immer, ob der Haltegurt bei Ihrem Kind richtig angebracht ist und passen Sie die Einstellung des Haltegurts an. Die D-Ringe am vorhandenen Haltegurt sind zum Befestigen eines ggf. weiteren, nach BS EN 13210 zugelassenen, Sicherheitsgurts vorgesehen.

Verwendung als Kindersitz:

- Diese Kombination ist für Kinder ab der Geburt bis zu einem Höchstgewicht von 13kg geeignet.

- Bei Verwendung als Travel System, ist das Gestell nur mit dem "Hold" Kindersitz kompatibel. Bei dieser Art von Verwendung:

Ist dieses Produkt ist kein Ersatz für ein Baby- oder Kinderbett. Wenn Ihr Kind schlafen möchte, legen Sie es in ein geeignetes Baby- oder Kinderbett oder in eine Babytragetasche.









Wickeltasche (separat erhältlich):

- Eine passende Wickeltasche kann separat erworben werden. Diese ist zum Transport von Gegenständen bis zu 2 kg geeignet.
- Die Wickeltasche nicht am Wagen befestigen, da sich das auf die Stabilität des Wagens auswirkt.

Pflege & wartung:

- Ihr Transportsystem wurde so entwickelt, dass es die umfassenden Sicherheitsnormen erfüllt. Bei richtiger Verwendung und Instandhaltung können Sie das Produkt viele Jahre ohne Probleme benutzen.
- **Aufbewahrung** - Das Travel System nur im trockenen Zustand aufbewahren. Das Travel System nur im trockenen Zustand aufbewahren. Durch Aufbewahren eines feuchten Travel Systems, wird Schimmelbildung begünstigt. Wurde das Travel System in einer feuchten Umgebung verwendet, mit einem weichen Lappen trocken tupfen und vor dem Aufbewahren vollständig trocknen lassen. Nicht für längere Zeit der Sonne aussetzen, da dadurch die Textilien verblassen können.
- **Reinigen** - Siehe dazu die Anleitung für das Reinigen von Textilien. Komponenten aus Kunststoff und Metall können mit einem Schwamm, etwas warmen Wasser und einem milden Reinigungsmittel gereinigt werden. Zum Reinigen nie scheuernde, Ammoniak, Bleichmittel oder Spiritus enthaltende Reinigungsmittel verwenden.
- **Abnutzung** - Eine solche ständige Einwirkung auf das Hinterrad verursacht Schäden. Das Fahrgestell ist sehr stabil. Durch Anstoßen des Hinterrads an Treppen oder Bordsteinen, wird das Gestell allerdings instabil. Die Reifen nutzen sich durch Gebrauch ab und Radeinheiten müssen bei Bedarf ersetzt werden. Wenn Ihr Kind feste Schuhe trägt, können die Textilien beschädigt werden.
- **Pflege & Wartung** - Kontrollieren Sie regelmäßig die Arretierungen, Bremsen, Räder, Gurte, Verschlüsse, Sitzversteller, Verbindungen und Zubehör, um zu gewährleisten, dass diese sicher und voll funktionstüchtig sind. Die Räder sollten immer frei beweglich sein und bedürfen nur geringer Wartung. Die Nutzungsdauer Ihres Travel Systems wird allerdings verlängert, wenn etwas Schmiermittel, z.B. Silikon (kein Öl oder Fett verwenden), aufgesprüht wird. Das erleichtert auch das Auseinander- und Zusammenklappen. Je nachdem, welcher Fall zuerst eintritt, muss das Transportsystem vor der Nutzung durch ein zweites Baby oder nach 18 Monaten gewartet und überholt werden.

Bildsprachenschlüssel:

	Siehe Warnung XX		Vorgang x-mal wiederholen		Drücken und halten
	Richtig		Pfeil für allgemeine Vorgänge		Prüfen
	Falsch		Schließen		Weiter zu Schritt XX
	Hörbares Geräusch		Öffnen		Auf der anderen Seite wiederholen

DE Komponentenliste:

Siehe Abbildungen:

P1: Gestell

P2: Hinterrad (x2)

P3: Vorderrad

P4: Verdeck

P5: Sicherheitsbügel mit Bezug

P6: Umwandelbare Sitzeinheit (mit Haltegurt)

P7: Kinderwagenschürze

P8: Kinderwageneinlage

P9: Kinderwagenmatratze

P10: Regenschutz

P11: Kindersitzbefestigungen (zwei)

Zubehörpaket (separat erhältlich):

P12: Wickeltasche

P13: Fußsack

Ersatzteile:

Für dieses Produkt sind die unten aufgeführten Ersatzteile erhältlich. Kunden in Großbritannien & Irland bestellen über unsere Webseite: <http://www.cosatto.com/service-centre/spares>

Kunden außerhalb Großbritanniens & Irlands finden Kontaktangaben für Händler vor Ort auf unserer Webseite : <http://www.cosatto.com/stockists>

Sollten Sie weitere Hilfe benötigen, kontaktieren Sie uns über cuddle@cosatto.com

S1: Vorderbügel

S2: Sicherheitsbügelbezug

S3: Verdeckgestell

S4: Verdeckstoff

S5: Hinterrad

S6: Korb

S7: Vorderrad

S8: Kinderwageneinlage

S9: Kinderwagenmatratze

S10: Kinderwagen Matratzenbezug

S11: Kinderwageneinsatz

S12: Regenschutz

S13: Umwandelbare Sitzeinheit

S14: Brustpolster (Set)

S15: Kindersitzgurt

S16: Schrittpolster

S17: Kinderwagenschürze

S18: Kindersitzbefestigungen (zwei)

Befestigungs & anwendungshinweise:

Siehe Anleitungsdigramme:

Gestell

1- Auseinanderklappen:

Automatikverriegelung öffnen (a) und den Griff hochziehen, bis das Gestell richtig einrastet (b).

Prüfen, ob das Gestell richtig eingerastet ist.

Vorderrad

2- Griffposition einstellen:

3- Befestigen:

4- Entfernen:

Hinterrad

5- Befestigen:

6- Entfernen:

Bremse

7- Feststellen:

8- Lösen:

Vorderrad-

Schwenkraste

9- Feststellen:

10- Lösen:

Korb

11- Entfernen:

Zur Wiederbefestigung, Vorgang in umgekehrter Reihenfolge durchführen.

Gestell

12- Zusammenklappen:

Hinweis: Im Babywagen- oder Kindersitzmodus, kann das Wagengestell nicht zusammengeklappt werden.

Zum Zusammenklappen des Gestells mit befestigtem Sitz, muss sich der Sitz in Vorwärtsrichtung und die Rückenlehne in gerader Aufrechtposition befinden.

Während des Drückens der Hauptentriegelungstaste (a), die beiden Sekundärhebel (b) nach hinten ziehen.

Den Griff nach unten drücken (c), bis die Automatikverriegelung das Gestell im zusammengeklappten Zustand hält (d).

Zum kompakten Zusammenklappen (e), den Griff nach innen klappen 2.

Vorbereitung:

13- Die Klappe unterm Sitz aufmachen (a).

Die Klappe über die Auflageleiste spannen und wieder befestigen (b).

14- Die Kinderwageneinlage (mit Einsatz) & Matratze (c) an der umwandelbaren Sitzeinheit befestigen (a) und sichern (b).

15- Den Sicherheitsbügel an der umwandelbaren Sitzeinheit befestigen (a).

16- Das Verdeck an der umwandelbaren Sitzeinheit befestigen (a) und sichern (b & c).

17- Befestigen:

Hinweis: Bei der Verwendung als Babywagen, sollte der Sitz im in Rückwärtsrichtung befestigt werden.

Der Kinderwagen ist für Kinder ab Geburt bis zum Erreichen des Alters, in dem das Kind aufrecht sitzen kann, geeignet (Buggy-Modus).

darf die Tragetasche nur in Liegeposition verwendet werden.

An den Sitz- und Babyschalenbefestigungen wurden Punkte markiert (a). Diese sollten sich bei richtiger Befestigung auf der gleichen Seite befinden und gleichgerichtet sein.

18- Entfernen:

Hinweis: Bitte vor dem Anheben der umwandelbaren Sitzeinheit vom Gestell prüfen, ob der Sicherheitsbügel sicher befestigt ist.

Verdeck

19- Anpassen:

20- Entfernen:

Vorderbügel

21- Entfernen:

Kinderwagen-

22- Befestigen:

schürze

Das Entfernen erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

Regenschutz

23- Befestigen:

Das Entfernen erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

Ohne Kinderwageneinlage, Matratze & Einsatz im Kinderwagenmodus verwenden:

Im Kinderwagenmodus kann die umwandelbare Sitzeinheit entweder mit oder ohne der Kinderwageneinlage (mit Matratze & Einsatz) verwendet werden.

WARNUNG: Wenn ohne Kinderwageneinlage verwendet, muss immer das Kinderrückhaltesystem verwendet werden.

Vorbereitung:

- 24-** Den Reißverschluss der Sitzeinlage öffnen (a) und die Sitzeinlage (b) & Matratze (c) von der umwandelbaren Sitzeinheit entfernen.
- 25-** Zum Reinigen der Sitzeinlage können die Einsätze (a) für den Kinderwagenmodus entfernt werden.
Zur Wiederbefestigung, Vorgang in umgekehrter Reihenfolge durchführen.

26- Auseinanderklappen:

27- Zusammenklappen:

28- Anpassen der Gurtlänge:

Gurtversteller auf die geeignete Länge schieben (a, b & c).

29- Gurtgeschirrspannung:

Für die maximale Sicherheit Ihres Kindes, immer sicherstellen, dass das Gurtgeschirr richtig gespannt ist.

Es sollten nur 2 Finger zwischen Schultergurt und Bauchgurt passen.

HINWEIS: Durch Winter-/Sommerkleidung kann die Größe Ihres Kindes unterschiedlich sein.

30- Anpassen der Schultergurtposition:

Um an die Schultergurthalterungen zu gelangen, den oberen

Zugangsreißverschluss öffnen (a).

Schultergurtposition anpassen (b).

Reißverschluss schließen.

31- Richtige Schultergurtposition:

Vorbereitung:

Hinweis: Im Kinderwagenmodus, darf die umwandelbare Sitzeinheit nur ohne Babywageneinlage, Matratze & Einsatz verwendet werden.

- 32-** Den Reißverschluss der Sitzeinlage öffnen und die Sitzeinlage von der umwandelbaren Sitzeinheit entfernen. (Siehe Schritt **24**)
Die umwandelbare Sitzeinheit vom Gestell (a) entfernen (siehe Schritt **18**).
- 33-** Die Gurte für den Kinderwagenmodus lokalisieren unter der umwandelbaren Sitzeinheit (a & b).
- 34-** Die Gurte für den Kinderwagenmodus befestigen unter der umwandelbaren Sitzeinheit (a).
- 35- Befestigen:**
Hinweis: Bei der Verwendung als Kinderwagen, kann der Sitz sowohl in Rückwärts- als auch in Vorwärtsrichtung befestigt werden.

36- Entfernen:

- 37-** Im Buggy-Modus muss das Kinderrückhaltesystem immer verwendet werden.
Für die Verwendung des Haltegurts, siehe Schritt **26 - 31**.

38- Entfernen:

Um an die Schultergurthalterungen zu gelangen, den oberen Zugangsreißverschluss öffnen (a).

Schultergurthalterung durch die Rückenlehne schieben (b).

Um an die Bauchgurthalterungen zu gelangen, den unteren Zugangsreißverschluss öffnen (c).

Die Bauchgurthalterung durch die Rückenlehne schieben (d).

Kindersitzgurt

Verwendung als Buggy

Kindersitzgurt

Sitzeinheit in Rücklehnpotion

Schrittgurthalterung durch den Sitz schieben (e).

Zur Wiederbefestigung, Vorgang in umgekehrter Reihenfolge durchführen.

Vorderbügel

39- Die Rücklehnpotion anpassen:

WARNUNG: Während des Einstellen des Sitzes, darf sich das Kind nicht in der Nähe von beweglichen Teilen befinden.

Buggy-Schürze

40- Auseinanderklappen:

41- Entfernen:

42- Befestigen:

Das Entfernen erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

Verdeck

43- Anpassen:

44- Entfernen:

45- Befestigen:

Die Ausrichtung des Verdeckrahmens merken, den Verdeckrahmen in den Verdeckstoff einführen (a) und die Scharnierdruckknöpfe befestigen (b).

Das Verdeck öffnen (c) und die übrigen Druckknöpfe befestigen (d).

Zum Entfernen, diesen Vorgang in umgekehrter Reihenfolge wiederholen.

Fußsack (wird separat verkauft)

44- Befestigen:

Nehmen Sie die Verdeck (siehe Schritt 20) (a).

Den Sicherheitsgurt (siehe Schritt 26) öffnen und das Brustpolster & Schrittpolster entfernen (b).

Die Riemen des Sicherheitsgurts durch den Fußsack schieben (c).

Die Klettverschlüsse des Fußsacks hinten an der Rückenlehne (d) befestigen.

Die Brustpolster & das Schrittpolster wieder befestigen und den Sicherheitsgurt schließen (siehe Schritt 27).

Bringen Sie die Verdeck.

Zum Entfernen, diesen Vorgang in umgekehrter Reihenfolge wiederholen.

Regenschutz

47- Befestigen:

Das Entfernen erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

Kindersitzbefestigung

48- Befestigen:

Die Adapter sind rechts- und linkshändig. An der Sitzbefestigung und den Adaptern wurden Punkte markiert (a). Bei richtiger Befestigung, sollten sich diese auf der gleichen Seite befinden.

49- Entfernen:

Verwendung als Kindersitz

50- Hinweis:

Der Kindersitz muss immer in Rückwärtsrichtung befestigt werden.

51- Befestigen:

52- Entfernen:

Memory-Entriegelungsknopf drücken (a). Die Taste bleibt eingedrückt.

Entriegelungstaste an der gegenüberliegenden Seite des Kindersitzes drücken und gedrückt halten (b).

Den Kindersitz vom Gestell heben (c).



IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DELL'USO E CONSERVARE PER CONSULTAZIONI FUTURE.

Informazioni sulla sicurezza

Informazioni generali:

- **AVVERTENZA:** Non lasciare mai i bambini senza supervisione.
- **AVVERTENZA:** Assicurarsi che tutte le chiusure siano attive prima dell'uso.
- **AVVERTENZA:** Per evitare infortuni, non montare o smontare il prodotto in presenza del vostro bambino.
- **AVVERTENZA:** Non lasciare che vostro figlio giochi con il prodotto.
- **AVVERTENZA:** Il prodotto non è adatto alla corsa o al pattinaggio.
- **AVVERTENZA:** Verificare che i dispositivi di fissaggio del seggiolino convertibile o del seggiolino auto siano correttamente attivati prima dell'uso.
- **AVVERTENZA:** utilizzare sempre la barra paraurti con la copertura in tessuto montata.
- Non sostituire mai parti o accessori con altri non approvati dalla Cosatto.
- In dotazione un cesto per il trasporto di 2 kg, uniformemente distribuiti.
- Qualsiasi peso aggiuntivo, sulla maniglia, sul retro dello schienale o ai lati andrà a discapito della stabilità e sicurezza del prodotto.
- Non sistemare questo prodotto su una piattaforma, poiché potrebbe vanificarne l'affidabilità.
- Avere sempre il freno attivo quando si sistema o rimuove il bambino dal veicolo.
- Adatto al trasporto di un solo bambino.
- Prodotto conforme alla norma BS EN 1888-2:2018.

Modalità carrozzina:

- La modalità carrozzina si ottiene utilizzando l'unità sedile convertibile (solo rivolta all'indietro) collegata al telaio. In questa modalità:
Il prodotto è esclusivamente adatto a bambini che non riescono a sedersi, girarsi e alzarsi con l'aiuto di mani e ginocchia. Massimo peso consentito: 9kg.
L'unica posizione consentita è quella distesa
- In modalità carrozzina, il sedile convertibile può essere utilizzato sia con il rivestimento della carrozzina (con materasso e inserto) montato che senza.
- **AVVERTENZA:** Il prodotto è adatto unicamente a bambini che non sono in grado di sedersi da soli.
- **AVVERTENZA:** Non utilizzare se parti risultano rotte, usurate o mancanti.
- La testa del bambino non dovrebbe mai essere in posizione inferiore al resto del corpo.
- Non aggiungere nessun altro materasso.

Uso della modalità carrozzina senza passeggero, materasso e inserto

- **AVVERTENZA:** Se usato senza il rivestimento della carrozzina, il sistema di ritenuta deve essere usato in ogni momento.
- **AVVERTENZA:** Utilizzare sempre la cinghia inguinale con la cintura.

- Assicurarsi che il bambino indossi sempre un'imbracatura ben fissata e su misura. Se risultasse necessario, sono forniti anelli a D sull'imbracatura per attaccarne un'altra di sicurezza, approvata dalla normativa BS EN 13210.

Modalità passeggino:

- La modalità passeggino si ottiene utilizzando il sedile convertibile (rivolto in avanti o all'indietro) fissato al telaio. In questa modalità:
Il prodotto è adatto a bambini da 6 mesi fino ad un peso massimo di 18 kg o 4 anni, a seconda di quale dei due casi si verifichi per primo.
- **AVVERTENZA:** Questo seggiolino convertibile nella modalità passeggino non è adatto ai bambini di età inferiore a 6 mesi.
- **AVVERTENZA:** Utilizzare sempre il sistema di ritenuta.
- **AVVERTENZA:** Utilizzare sempre la cinghia inguinale con la cintura.
- Assicurarsi che il bambino indossi sempre un'imbracatura ben fissata e su misura. Se risultasse necessario, sono forniti anelli a D sull'imbracatura per attaccarne un'altra di sicurezza, approvata dalla normativa BS EN 13210.

Modalità viaggio:

- Questa combinazione è adatta a bambini dalla nascita fino a un peso massimo di 13 kg.
- Per un utilizzo da viaggio, il supporto è compatibile solo con il seggiolino auto "Hold". In questa modalità:
Il prodotto non sostituisce una culla o un letto. Nel caso il vostro bambino abbia bisogno di dormire si consiglia di utilizzare una culla, un letto o una culla portatile.

Borsa per il cambio della (venduta separatamente):

- Una borsa per il cambio coordinata può essere acquistata separatamente, adatta al trasporto di non più di 2 kg.
- Non agganciare la borsa al veicolo poiché potrebbe interferire con la stabilità del prodotto.

Manutenzione:

- Il prodotto conforme agli standard di sicurezza, e con un corretto utilizzo e un'attenta manutenzione vi regalerà molti anni di tranquillità e spensieratezza al volante.
- **Conservazione** - Non riporre mai il sistema di trasporto bagnato. Non riporre mai il sistema di trasporto bagnato. Così facendo si incoraggerà la formazione di muffe. Ricordare sempre di asciugarlo con un tessuto morbido e lasciarlo asciugare completamente prima di metterlo via. Non lasciare sotto i raggi solari per un periodo prolungato di tempo-i colori potrebbero scolorirsi.
- **Pulizia** - Per la pulizia fare riferimento alle istruzioni per il lavaggio dei materiali duttili. Le parti in plastica e in metallo possono essere pulite con una spugna, acqua tiepida e un detergente delicato. Non lavare mai con detersivi abrasivi, a base di ammoniacca, candeggina, o alcool.
- **Uso e logoramento** - Impatti ripetuti possono causare danni. La struttura è resistente ma potrebbe indebolirsi a causa dell'impatto della ruote posteriori contro scale o bordo del marciapiede. Le gomme si usureranno e la copertura delle ruote deve essere sostituita se necessario. Le scarpe del vostro bambino, se già da passeggio, possono rovinare i rivestimenti in tessuto.
- **Manutenzione** - Controllare periodicamente se le sicure, i freni, le ruote, l'imbracatura, le chiusure, i regolatori del sedile, le giunzioni e i dispositivi di fissaggio funzionino in maniera regolare. Dovrebbero poter muoversi sempre e viene richiesta una manutenzione minima. Tuttavia una regolare applicazione di lubrificante spray ad esempio silicone (non utilizzare olio o grasso) allungherà la vita del sistema di trasporto e renderà più facile l'apertura e la chiusura. Si consiglia di revisionare e rinnovare il prodotto prima di utilizzarlo per un secondo bambino, o dopo 18 mesi, a seconda di cosa arriva prima!

Legenda:

	Fare riferimento all'avvertimento XX		Ripetere l'azione x volte		Tenere premuto
	Azione corretta		Freccia per azioni generali		Controllare
	Azione sbagliata		Blocco		Procedere al punto XX
	Segnale acustico		Sblocco		Ripetere l'azione nell'altro lato

Lista delle parti:

Si prega di far riferimento ai diagrammi:

P1: Telaio

P2: Ruota posteriore (x2)

P3: Truota anteriore

P4: Cappottina

P5: Parafango con copertura

P6: Unità convertibile (con imbracatura)

P7: Coprigambe per carrozzina

P8: Rivestimento carrozzina

P9: Materasso carrozzina

P10: Parapioggia

P11: Adattatori seggiolino auto (coppia)

Pacchetto accessori (venduto separatamente):

P12: Borsa di ricambio

P13: Scalda piedi

Parti di ricambio:

Le parti di ricambio disponibili sono elencate qui di seguito. Per il Regno Unito e l'Irlanda è possibile ordinare tramite il nostro sito web: <http://www.cosatto.com/service-centre/spares>

I clienti al di fuori del Regno Unito e dell'Irlanda possono contattare il distributore locale indicato su <http://www.cosatto.com/stockists>

In caso di ulteriore assistenza, non esitate a contattarci all'nostro indirizzo email: cuddle@cosatto.com

S1: Barra di protezione frontale

S2: Copertura parafango

S3: Telaio cappottina

S4: Tessuto cappottina

S5: Ruota posteriore

S6: Cestino

S7: Truota anteriore

S8: Rivestimento carrozzina

S9: Materasso carrozzina

S10: Coprimaterasso per carrozzina

S11: Inserto rivestimento carrozzina

S12: Parapioggia

S13: Unità seggiolino convertibile

S14: (set di) cuscini pettorali

S15: Imbracatura

S16: Imbottitura inguine

S17: Coprigambe per carrozzina

S18: Adattatori seggiolino auto (coppia)

Informazioni per l'uso e il montaggio:

Si prega di fare riferimento ai diagrammi di istruzione

- Telaio** **1- Apertura:**
Rilasciare la sicura (a) auto e sollevare la maniglia verso l'alto fino a che il telaio non sia bloccato (b).
Assicurarsi che il telaio sia bloccato a dovere.
- Truota anteriore** **2- Regolare la posizione della maniglia:**
3- Montaggio:
- Ruota posteriore** **4- Rimozione:**
5- Montaggio:
6- Rimozione:
- Freno** **7- Applicazione:**
8- Rilascio:
- Blocco rotazione della ruota anteriore** **9- Applicazione:**
10- Rilascio:
- Cestino** **11- Rimozione:**
Per riposizionarlo eseguire il procedimento al contrario.
- Telaio** **12- Chiusura:**
Attenzione: Il telaio non può essere ripiegato in modalità carrozzina o seggiolino auto.
Per richiudere il telaio con il sedile, questo deve essere rivolto in avanti e nella posizione più dritta.
Tenendo premuto il pulsante primario di rilascio (a), spingere entrambe le leve secondarie (b) all'indietro.
Tenere premuta la maniglia (c) fino a che la sicura non blocchi il telaio in posizione piegata (d).
Piegarla la maniglia verso l'interno **2** per facilitare la chiusura (e).
Prima di iniziare:
- Unità seggiolino convertibile** **13-** Slacciare la linguetta sotto il sedile (a).
Portare la linguetta sopra la barra di supporto e allacciarla (b).
14- Montare (a) e fissare (b) la fodera della carrozzina (con inserto) e materasso (c) sull'unità sedile convertibile.
15- Fissare il paraurti al seggiolino decappottabile (a).
16- Montare (a) e fissare (b, c) la cappottina al sedile convertibile.
- Modalità carrozzina** **17- Montaggio:**
Attenzione: In modalità carrozzina, il sedile dovrebbe essere montato rivolto all'indietro.
Il passeggino è adatto dalla nascita fino a quando il bambino non è pronto per una posizione completamente seduta (modalità passeggino).
L'unica posizione consentita è quella distesa
Il telaio del sedile e della culla sono marcati da dei pallini (a) che devono risultare dallo stesso lato e allineati per una montatura corretta.
18- Rimozione:
Attenzione: Assicurarsi che il paraurti sia saldamente montato prima di sollevare il seggiolino dal telaio.
- Cappottina** **19- Adattamenti:**
20- Rimozione:
- Barra di protezione frontale** **21- Rimozione:**
- Coprigambe per carrozzina** **22- Montaggio:**
Per rimuovere seguire il procedimento inverso.

Parapioggia

23- Montaggio:

Per rimuovere seguire il procedimento inverso.

Uso della modalità carrozzina senza passeggino, materasso e inserto

In modalità carrozzina, il sedile convertibile può essere utilizzato sia con il rivestimento della carrozzina (con materasso e inserto) montato che senza.

AVVERTENZA: Se usato senza il rivestimento della carrozzina, il sistema di ritenuta deve essere usato in ogni momento.

Prima di iniziare:

- 24-** Slacciare (a) e rimuovere il rivestimento (b) e materasso (c) del sedile dall'unità sedile convertibile.
- 25-** Gli inserti della modalità carrozzina (a) possono essere rimossi per la pulizia della fodera del sedile.
Per riposizionarlo eseguire il procedimento al contrario.

Imbracatura

26- Apertura:

27- Chiusura:

28- Regolare la lunghezza delle bretelle:

Far scivolare i regolatori delle bretelle fino alla lunghezza desiderata (a, b & c)

29- Tensione dell'imbracatura:

Accertarsi sempre che l'imbracatura sia tesa correttamente per garantire la massima protezione al bambino.

Si dovrebbero poter inserire solo 2 dita tra la tracolla e la cinghia in vita.

NOTA: L'abbigliamento invernale / estivo può fare la differenza riguardo la taglia del bambino.

30- Regolare la posizione delle bretelle delle spalle:

Aprire la cerniera di accesso superiore per accedere ai fermi delle tracolle (a).

Regolare la posizione della tracolla (b).

Chiudere la zip.

31- Posizione ideale delle cinghie per le spalline:

Prima di iniziare:

Attenzione: In modalità passeggino, il sedile convertibile deve essere utilizzato senza l'imbottitura della carrozzina, del materasso e dell'inserto.

- 32-** Aprire e rimuovere la fodera del sedile dal sedile. (Fare riferimento al passaggio **24**)
Rimuovere l'unità del sedile convertibile dal telaio (a) (vedere il passaggio **18**).
- 33-** Individuare le cinghie della modalità passeggino sul lato inferiore del seggiolino decappottabile (a & b).
- 34-** Collegare le cinghie della modalità passeggino sul lato inferiore del seggiolino decappottabile (a).
- 35- Montaggio:**
Attenzione: In modalità passeggino, il sedile può essere montato sia all'indietro sia in avanti.
- 36- Rimozione:**
- 37-** In modalità passeggino, il sistema di ritenuta deve essere utilizzato in qualsiasi momento.
Per il funzionamento dell'imbracatura fare riferimento ai punti **26 - 31**.
- 38- Rimozione:**

Modalità passeggino

Imbracatura

Aprire la cerniera di accesso superiore per accedere ai fermi delle tracolle (a).

Far passare le cinghie attraverso lo schienale (b).

Aprire la cerniera di accesso inferiore per accedere ai fermi della cinghia in vita (c).

Spingere il fermo della cinghia in vita attraverso lo schienale (d).

Far passare la cintura inguinale attraverso il seggiolino (e).

Per riposizionarlo eseguire il procedimento al contrario.

Reclinare il sedile

39- **Regolare la posizione reclinata:**

AVVERTENZA: Durante la regolazione del seggiolino, il bambino deve essere lontano dalle parti in movimento.

Barra di protezione frontale

40- **Apertura:**

41- **Rimozione:**

Coprigambe per passeggero

42- **Montaggio:**

Per rimuovere seguire il procedimento inverso.

Cappottina

43- **Adattamenti:**

44- **Rimozione:**

Tessuto cappottina

45- **Montaggio:**

Facendo caso all'orientamento del telaio della cappottina, inserire il telaio della cappottina nel rivestimento in tessuto (a) e fissare i perni filettati (b).

Aprire il coperchio (c) e fissare gli altri bottoni automatici (d).

Per rimuovere seguire il procedimento inverso.

Scalda piedi

(Venduti separatamente)

44- **Montaggio:**

Rimuovere il cappottina (fare riferimento allo step 20) (a).

Aprire l'imbragatura (fare riferimento allo step 26) e rimuovere i cuscinetti addominali e inguinali (b).

Far passare le cinghie dell'imbragatura attraverso il copripiedi (c).

Attaccare i fermagli in tessuto per i piedi nella parte posteriore dello schienale (d).

Rinfilare i cuscinetti addominali e inguinali e poi chiudere l'imbragatura (fare riferimento allo step 27).

Rimontare il cappottina.

Per rimuovere seguire il procedimento inverso.

Parapioggia

47- **Montaggio:**

Per rimuovere seguire il procedimento inverso.

Adattatore passeggero auto

48- **Montaggio:**

Gli adattatori sono forniti di maniglie. Il telaio del sedile e gli adattatori sono marcati da pallini. (a) Se montati correttamente, dovrebbero risultare dallo stesso lato.

49- **Rimozione:**

Modalità viaggio

50- **Attenzione:** Il seggiolino deve essere montato solo all'indietro.

51- **Montaggio:**

52- **Rimozione:**

Premere il pulsante di rilascio (a). Il pulsante rimarrà automaticamente premuto.

Tenere premuto il pulsante di rilascio sulla parte opposta del seggiolino (b).

Sollevarlo il seggiolino dal telaio (c).

PT

IMPORTANTE! LEIA CUIDADOSAMENTE ANTES DE USAR E GUARDE PARA FUTURA CONSULTA

Informação Importante de segurança

Geral:

- **AVISO:** NUNCA deixe a sua criança sem supervisão.
- **AVISO:** Certifique-se que todos os dispositivos de fecho se encontram bloqueados antes de utilizar.
- **AVISO:** Para evitar ferimentos, certifique-se que a sua criança se encontra afastada enquanto abre e fecha este produto.
- **AVISO:** Não deixe que a sua criança brinque com este produto.
- **AVISO:** Este produto não é apropriado à corrida, skate.
- **AVISO:** Verifique se a unidade de assento conversível ou os dispositivos de encaixe do assento de carro para criança estão corretamente engatados antes de utilizar.
- **AVISO:** Use sempre o pára-choques com a cobertura de tecido montada.
- Não utilize peças sobressalentes ou acessórios que não sejam aprovados pela Cosatto.
- É fornecido um cesto para transporte de 2Kg de mercadorias, uniformemente distribuídas.
- Qualquer carga adicional anexada à pega traseira ou nas laterais do veículo irá afetar a estabilidade e segurança do veículo.
- Não utilize este produto numa plataforma pois isto pode tornar o mesmo inseguro.
- Ative sempre o travão quando coloca ou retira a criança do veículo.
- Nunca leve duas crianças no produto.
- Este produto encontra-se em conformidade com a BS EN 1888-2:2018.

Modo de carrinho de bebé:

- O modo de carrinho de bebé é alcançado por meio da utilização da unidade de assento conversível (apenas voltada para trás) presa ao chassis. Neste modo:
Este produto destina-se apenas a crianças que não se conseguem sentar e rolar por elas próprias e não conseguem erguer-se com as mãos e joelhos. Peso máximo da criança: 9 Kg.
Só deve ser usada em posição horizontal.
- No modo de carrinho de bebé, a unidade de assento conversível pode ser usada com ou sem o forro do carrinho de bebé (com colchão e inserção) ajustado.
- **AVISO:** Este produto só é adequado para crianças que não se conseguem sentar sozinhas.
- **AVISO:** Não utilize no caso de alguma peça partida, rasgada ou em falta.
- A cabeça da criança nunca deve permanecer mais baixa que o corpo da criança.
- Não deve ser adicionado nenhum colchão extra.

Usando o modo de carrinho de bebé sem o forro do carrinho de bebé, colchão e inserção:

- **AVISO:** Quando usado sem o forro do carrinho de bebé montado, o sistema de retenção deve ser usado continuamente.
- **AVISO:** Utilize sempre o cinto entre pernas em combinação com o cinto de cintura.

- Certifique-se que a sua criança tem os arreios ajustados corretamente em todas as ocasiões. As argolas em D são fornecidas nos arreios existentes para anexar um cinto de segurança separado aprovado para BS EN 13210 no caso de isto ser necessário.

Modo cadeirinha:

- O modo de cadeirinha é alcançado por meio da utilização da unidade de assento conversível (apenas voltada para trás) presa ao chassis. Neste modo:
Este produto é adequada para crianças a partir dos 6 meses até a um peso máximo de 18 kg ou 4 anos, o que ocorrer primeiro.
- **AVISO:** Esta unidade de assento conversível não é adequada em modo de cadeirinha de empurrar para crianças com idade inferior a 6 meses.
- **AVISO:** Use sempre o sistema de retenção.
- **AVISO:** Utilize sempre o cinto entre pernas em combinação com o cinto de cintura.
- Certifique-se que a sua criança tem os arreios ajustados corretamente em todas as ocasiões. As argolas em D são fornecidas nos arreios existentes para anexar um cinto de segurança separado aprovado para BS EN 13210 no caso de isto ser necessário.

Modo assento de carro:

- Esta combinação é adaptada a crianças desde o nascimento até um peso máximo de utilizador até 13kg.
- Para utilizar como sistema de viagem, o chassis só é compatível com o assento "Hold". Neste modo:
Este produto não substitui uma alfofa ou cama. Se a sua criança precisar de dormir, deve então ser colocada numa alfofa adequada, cama ou alfofa de transporte.













Mudança de saco (vendida separadamente):

- Pode ser comprado um saco de mudas em separado, adaptado para o transporte de 2kg de bens.
- Não fixe o saco de mudas ao veículo pois isso irá afetar a estabilidade do veículo.

Tratamento e manutenção:

- O seu sistema de viagem foi concebido para ir de encontro aos padrões de segurança global, e com uma utilização e manutenção corretas irá proporcionar muitos anos de desempenho sem problemas.
- **Armazenamento** - Guarde sempre o seu sistema de viagem seco. Guarde sempre o seu sistema de viagem seco. Guardar um sistema de viagem húmido irá proporcionar o aparecimento de mofo, por isso após exposição a condições húmidas seque com um pano suave e permita que este seque antes de guardar. Nunca deixe ao sol por longos períodos de tempo - alguns tecidos podem perder a cor.
- **Limpeza** - Consultar cuidados de lavagem em materiais suaves para instruções de limpeza. As partes plásticas e metálicas podem ser limpas com uma esponja embebida em água morna e detergente neutro. Nunca limpar com produtos abrasivos, à base de amónia, lixívia ou álcool.
- **Desgaste e Rasgos** - O chassis é forte mas irá enfraquecer a roda traseira se esta colidir a descer escadas ou bermas. Um impacto contínuo causará danos. O chassis é forte mas irá enfraquecer a roda traseira se esta colidir a descer escadas ou bermas. Os pneus sofrerão desgaste com a utilização e as unidades das rodas devem ser substituídas se necessário. Se a sua criança usar sapatos rijos, estes podem danificar o tecido macio.
- **Tratamento e Manutenção** - Inspeccione regularmente os dispositivos de tranca, travões, rodas, montagem de arreios, acessórios, ajustadores de assento, juntas e outros acessórios para se certificar que estes se encontram seguros e em pleno funcionamento. Estes deveriam estar livres para movimento a qualquer ocasião. Estas devem mover-se livremente em todas as ocasiões e necessitam de um mínimo de manutenção. Contudo, a aplicação regular de um spray lubrificante como por exemplo silicone (não utilize óleo ou gordura) irá prolongar a vida do seu sistema de viagem e tornar a abertura e fecho mais fáceis. O seu sistema de viagem deve ser reparado ou recondicionado antes de ser utilizado por um segundo bebé, ou após os 18 meses, consoante o que for mais cedo.

Chave de linguagem visual:

	Consultar aviso XX		Repetir a ação x vezes		Pressionar e manter
	Ação correta		Seta de ação geral		Verificar
	Ação incorreta		Bloquear		Continuar para passo XX
	Som audível		Desbloquear		Repetir no outro lado

Lista de Peças:

Por favor, consulte os diagramas:

P1: Chassis

P2: Roda traseira (x2)

P3: Roda dianteira

P4: Capota

P5: Barra pára-choques com cobertura

P6: Assento conversível (com Arnês)

P7: Saco do carrinho de bebé

P8: Forro de carrinho de bebé

P9: Colchão de carrinho de bebé

P10: Cobertura contra a chuva

P11: Adaptadores de assento de carro para criança (Par)

Pacote de acessórios (vendido separadamente):

P12: Saco de muda de fralda

P13: Saco térmico

As peças de substituição mostradas abaixo encontram-se disponíveis para o seu produto. Para os clientes do Reino Unido e Irlanda, encomendas através do nosso website: <http://www.cosatto.com/service-centre/spares>
Para os clientes do Reino Unido e Irlanda, a informação de contacto para o seu distribuidor local encontra-se em <http://www.cosatto.com/stockists>

Se precisar de mais assistência, queira contactar-nos através do cuddle@cosatto.com

S1: Pára-choques

S2: Cobertura da barra pára-choques

S3: Aro da Capota

S4: Tecido da Capota

S5: Roda traseira

S6: Cesto

S7: Roda dianteira

S8: Forro de carrinho de bebé

S9: Colchão de carrinho de bebé

S10: Capa de colchão de carrinho

S11: Inserção de carrinho de bebé

S12: Cobertura contra a chuva

S13: Unidade de assento conversível

S14: Almofada de peito (conjunto)

S15: Cinto

S16: Almofada de entre as pernas

S17: Saco do carrinho de bebé

S18: Adaptadores de assento de carro para criança (Par)

Informação de ajuste e operação:

Por favor, consulte os diagramas de instruções:

- Chassis** 1- **Abertura:**
Abra o bloqueio automático (a) e suba a pega até que o chassis fique bloqueado na posição (b).
Verifique se o chassis se encontra bloqueado.
- Roda dianteira** 2- **Ajuste da posição da pega**
- Roda traseira** 3- **Instalação:**
4- **Remoção:**
- Travão** 5- **Instalação:**
6- **Remoção:**
7- **Aplicar:**
8- **Retirar:**
- Bloqueio da articulação giratória dianteira** 9- **Aplicar:**
10- **Retirar:**
- Cesto** 11- **Remoção:**
A remontagem faz-se do modo inverso deste procedimento.
- Chassis** 12- **Fechar:**
Nota: a estrutura não pode ser dobrada no modo de carrinho de bebé ou no modo de assento de carro.
Para fechar com a unidade de assento instalada, a unidade de assento deve encontrar-se virada para a frente com a posição de inclinação no ângulo mais reto possível. Enquanto pressiona o botão de desbloqueio principal (a), puxe as alavancas secundárias (b) para trás.
Pressione a pega (c) até que o bloqueio automático retenha o chassis na posição dobrada (d). Dobre a pega para dentro 2 para obter uma dobra mais compacta (e).
- Unidade de assento conversível:** **Preparação:**
13- Abra a aba por baixo da unidade de assento (a).
Estique a aba sobre a barra de apoio e aperte novamente (b).
14- Encaixe (a) e prenda (b) o forro do carrinho de bebé (com inserção) e colchão (c) à unidade de assento conversível.
15- Prenda a barra pára-choques à unidade de assento conversível (a).
16- Encaixe (a) e prenda (b, c) a capota à unidade de assento conversível.
- Modo de carrinho de bebé:** 17- **Instalação:**
Nota: Em modo de carrinho de bebé, a unidade de assento só deve ser ajustada voltada para trás.
Esta cadeirinha é adequada desde o nascimento até que a criança esteja pronta para uma posição totalmente sentada (modo de cadeirinha).
Só deve ser usada em posição horizontal.
Estão marcados pontinhos nas montagens do assento e nas montagens da alcofa (a). Estes devem permanecer no mesmo lado se instalados corretamente.
18- **Remoção:**
Nota: Certifique-se que a barra do pára-choques está bem encaixada antes de levantar a unidade de assento conversível para fora do chassis.
- Capota** 19- **Ajuste:**
- Pára-choques** 20- **Remoção:**
- Saco do carrinho de bebé** 21- **Remoção:**
22- **Instalação:**
A remoção é o procedimento inverso a este.

Cobertura contra a chuva

23- Instalação:

A remoção é o procedimento inverso a este.

Usando o modo de carrinho de bebé sem o forro do carrinho de bebé, colchão e inserção:

No modo de carrinho de bebé, a unidade de assento conversível pode ser usada com ou sem o forro do carrinho de bebé (com colchão e inserção) ajustado.

AVISO: Quando usado sem o forro do carrinho de bebé montado, o sistema de retenção deve ser usado continuamente.

Preparação:

- 24-** abra o fecho (a) e remova o forro do assento (b) e colchão (c) da unidade de assento conversível.
- 25-** As inserções do modo de carrinho de bebé (a) podem ser removidos para limpeza do forro da unidade de assento conversível.
A remontagem faz-se do modo inverso deste procedimento.

26- Abertura:

27- Fechar:

28- Ajuste do comprimento da alça:

Deslize o ajustador da alça para o comprimento desejado (a, b e c).

29- Tensão do harnês:

Certifique-se sempre que o arnês é corretamente tensionado para garantir a máxima proteção ao seu filho.

Deve apenas poder inserir dois dedos entre a tira do ombro e a tira da cintura.

NOTE: De verão/de inverno, a roupa pode fazer diferença no tamanho do seu filho.

30- Ajustar a posição da alça de ombro:

Abra o fecho de correr de acesso superior para obter acesso às tiras retentoras dos ombros (a).

Ajuste a posição da tira dos ombros (b).

Feche o fecho de correr.

31- Posição correta da precinta dos ombros:

Preparação:

Nota: No modo de cadeirinha, a unidade de assento conversível deve ser usada sem o forro do carrinho de bebé, colchão e inserção.

- 32-** Abra o fecho e remova o forro do assento da unidade de assento conversível. (Consulte o passo **24**).
Remova a unidade do assento conversível do chassi (a) (consulte o passo **18**).
- 33-** Localize as tiras do modo de cadeirinha na parte inferior da unidade de assento conversível (a & b).
- 34-** Una as tiras do modo de cadeirinha na parte inferior da unidade de assento conversível (a).
- 35- Instalação:**
Nota: Em modo de carrinho de passeio, a unidade de assento pode ser ajustada voltada para trás ou frente.
- 36- Remoção:**
- 37-** No modo de cadeirinha de empurrar, o sistema de retenção deve ser usado continuamente.
Consulte os passos **26 - 31** para a operação do arnês.
- 38- Remoção:**
Abra o fecho de correr de acesso superior para obter acesso às tiras retentoras dos ombros (a).
Empurre o retentor da alça de ombro através do encosto (b).
Abra o fecho de correr inferior para ter acesso às tiras retentoras da cintura (c).
Passe a tira retentora da cintura através do encosto (d).

Cinto

Modo cadeirinha

Cinto

Reclinação da cadeira

Empurre o retentor da alça de virilha através do assento (e).
A remontagem faz-se do modo inverso deste procedimento.

39- Ajuste da posição reclinável:

AVISO: A criança deve estar livre das partes móveis ao fazer o ajuste.

Pára-choques

40- Abertura:

41- Remoção:

Saco da cadeirinha

42- Instalação:

A remoção é o procedimento inverso a este.

Capota

43- Ajuste:

44- Remoção:

Tecido da Capota

45- Instalação:

Observe a orientação da estrutura da capota, insira a a estrutura da capota dentro da tecido da Capota (a) e prenda as molas da dobradiça (b).

Abra a capota (c) e fixe as molas restantes (d).

A remoção faz-se do modo inverso a este procedimento.

Saco térmico

(Vendido separadamente)

46- Instalação:

Remova o capota (consulte o passo **20**) (a).

Abra o Arnês (consulte o passo **26**) e remova a almofada de peito e de entrepernas (b).

Empurre as precintas do Arnês através do saco térmico (c).

Fixe os fechos de tecido do saco térmico na parte de trás do encosto (d).

Volte a encaixar as almofadas de peito e de entrepernas e feche o Arnês (consulte o passo **27**).

Reinstale o capota.

A remoção faz-se do modo inverso a este procedimento.

Cobertura contra a chuva

47- Instalação:

A remoção é o procedimento inverso a este.

Adaptador de assento de criança para carro

48- Instalação:

Os adaptadores são móveis. Estão marcados pontinhos nas montagens do assento e nos adaptadores (a) Estes devem permanecer no mesmo lado se ajustados corretamente.

49- Remoção:

Modo assento de carro

50- Nota: O assento de carro para criança só deve ser montado com a face voltada para trás.

51- Instalação:

52- Remoção:

Pressione no botão de memória de desbloqueio (a). O botão ficará para baixo.

Pressione e mantenha o botão de desbloqueio no çado oposto do assento do carro (b).

Suba a unidade de assento de carro para criança do chassis (c).

ВАЖНО! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТИЕ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ИЗДЕЛИЕМ, И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В БУДУЩЕМ

Важная информация по технике безопасности

Общие сведения:

- **ВНИМАНИЕ!** КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ оставлять ребенка без присмотра.
- **ВНИМАНИЕ!** Прежде чем использовать коляску, убедитесь, что задействованы все фиксаторы.
- **ВНИМАНИЕ!** Раскладывайте и складывайте изделие на удалении от ребенка во избежание травм.
- **ВНИМАНИЕ!** Не давайте ребенку использовать изделие в качестве игрушки.
- **ВНИМАНИЕ!** Данное изделие не предназначено для бега или катания на роликах.
- **ВНИМАНИЕ!** Перед использованием убедитесь, что крепления сиденья-трансформера или детского автокресла зафиксированы правильно.
- **ВНИМАНИЕ!** Обязательно используйте поручень с тканевым чехлом.
- Запрещается использовать запасные части или аксессуары сторонних производителей.
- Коляска оснащена корзиной для покупок, общий вес которых не должен превышать 2 кг и должен быть распределен равномерно.
- Вещи, висящие на ручке, на спинке или боках коляски снижают ее устойчивость и уровень безопасности.
- Запрещается использовать это изделие с платформой, поскольку такая конфигурация может быть опасной.
- Обязательно ставьте коляску на тормоз перед тем, как посадить или извлечь ребенка.
- Запрещается перевозить в коляске больше одного ребенка.
- Изделие соответствует требованиям стандарта BS EN 1888-2:2018.

С опущенной спинкой:

- Для использования в режиме детской коляски (с полностью опущенной спинкой, только спиной по ходу движения) следует закрепить сиденье-трансформер на раме. В этой конфигурации: Данное изделие предназначено только для детей, которые не могут сидеть самостоятельно, переворачиваться и передвигаться, используя руки и колени. Максимальный вес ребенка – 9 кг. Используется только в лежачем положении
- При полностью опущенной спинке сиденье-трансформер может использоваться как с вкладышем коляски (с матрасом и вставкой), так и без него.
- **ВНИМАНИЕ!** Данное изделие предназначено только для детей, которые не могут сидеть самостоятельно.
- **ВНИМАНИЕ!** В случае поломки, деформации или отсутствия отдельных деталей использовать изделие нельзя.
- Голова ребенка должна постоянно находиться выше туловища.
- Не следует класть дополнительный матрас.

Использование с опущенной спинкой без вкладыша коляски, матраса и вставки:

- **ВНИМАНИЕ!** При использовании без вкладыша коляски нужно обязательно использовать удерживающее устройство.
- **ВНИМАНИЕ!** Вместе с поясным ремнем необходимо обязательно использовать паховый ремень.

- Убедитесь, что ремень подогнан по фигуре и надежно удерживает ребенка. На ремнях имеются полукольца, за которые при необходимости можно закрепить дополнительные удерживающие ремни, которые соответствуют требованиям стандарта BS EN 13210.

С регулируемой спинкой:

- Для использования в режиме прогулочной коляски (с регулируемой спинкой, лицом или спиной по ходу движения) следует закрепить сиденье-трансформер на раме. В этой конфигурации: Данное изделие предназначено для детей в возрасте от 6 месяцев и до достижения ребенком веса 18 кг или возраста 4 года (в зависимости от того, что наступит раньше).
- **ВНИМАНИЕ!** В конфигурации с поднятой регулируемой спинкой это сиденье-трансформер не предназначено для детей младше 6 месяцев.
- **ВНИМАНИЕ!** Всегда используйте входящие в комплект коляски ремни.
- **ВНИМАНИЕ!** Вместе с поясным ремнем необходимо обязательно использовать паховый ремень.
- Убедитесь, что ремень подогнан по фигуре и надежно удерживает ребенка. На ремнях имеются полукольца, за которые при необходимости можно закрепить дополнительные удерживающие ремни, которые соответствуют требованиям стандарта BS EN 13210.

Конфигурация автокресла:

- Эта конфигурация предназначена для детей с момента рождения. Максимальный вес ребенка – 13 кг.
- При перевозке ребенка в автомобиле рама совместима только с автокреслом "Hold". В этой конфигурации: Изделие не заменяет люльку или кроватку. Если ребенку необходимо поспать, его следует уложить в удобную колыбельку, кроватку или переносную колыбельку.

Сумка для детских принадлежностей (приобретается отдельно):

- Можно приобрести отдельно выплненную в том же стиле сумку для детских принадлежностей, общий вес которых не должен превышать 2 кг.
- Запрещается вешать сумку для детских принадлежностей на коляску, так как это может снизить ее устойчивость.

Уход и обслуживание:

- Коляска полностью соответствует всем нормам безопасности и при правильном использовании прослужит долгие годы.
- **Хранение** - Храните транспортировочную систему в сухом виде. Храните транспортировочную систему в сухом виде. На влажной транспортировочной системе может образоваться плесень. Поэтому влажную транспортировочную систему следует предварительно протереть насухо мягкой тканью и тщательно высушить. Запрещается надолго оставлять на солнце во избежание выгорания обивки.
- **Чистка** - Производите чистку в соответствии с рекомендациями для текстиля. Пластиковые и металлические детали легко очищаются губкой, смоченной мягким моющим средством. Запрещается использовать абразивные чистящие средства, средства на основе аммиака и растворителя, а также отбеливатели.
- **Амортизация** - Коляска оснащена прочной рамой. Однако прочность рамы может снизиться, если заднее колесо будет биться о ступеньки или бордюры. При постоянных ударах коляска может выйти из строя. Коляска оснащена прочной рамой. Однако прочность рамы может снизиться, если заднее колесо будет биться о ступеньки или бордюры. Покрышки постепенно изнашиваются. Поэтому в случае необходимости колеса следует заменить. Если ребенок носит обувь на твердой подошве, он может повредить тканевую обивку.
- **Уход и обслуживание** - Необходимо регулярно осматривать фиксаторы, тормоза, колеса, удерживающие ремни, защелки, регуляторы, шарниры и крепления. Они должны быть полностью исправны и находиться в рабочем состоянии. Движущиеся части должны перемещаться свободно. Они должны всегда вращаться свободно и практически не требуют технического обслуживания. Тем не менее, рекомендуется регулярно наносить тонкий слой смазки (только силикон из баллончика, запрещается использовать смазочное масло и консистентную смазку), чтобы продлить срок службы транспортировочной системы и упростить процесс складывания и складывания. Техническое обслуживание и ремонт коляски следует производить перед ее использованием для второго ребенка или по истечении 1,5 лет (в зависимости от того, что наступит раньше).

Условные обозначения:

	См. меры предосторожности XX		Повторить действие x раз		Нажать и удерживать
	Правильно		Указывает на действие общего характера		Проверить
	Неправильно		Зафиксировать		Продолжить с шага XX
	Слышен звук		Разблокировать		Повторить с другой стороны

Перечень запасных частей:

См. схемы:

P1: Рама

P2: Задние колеса (x2)

P3: Передние колеса

P4: Козырек

P5: Поручень с накладкой

P6: Сиденье-трансформер (с удерживающими ремнями)

P7: Фартук для детской коляски

P8: Вкладыш коляски

P9: Матрас в коляску

P10: Дождевик

P11: Адаптеры детского автокресла (2 шт.)

Набор аксессуаров (продается отдельно):

P12: Сумка для детских принадлежностей

P13: Муфта для ног

Запасные части:

Ниже указаны запасные части, которые вы можете приобрести для этого устройства. Если вы находитесь в Великобритании или в Ирландии, сделайте заказ через наш веб-сайт:

<http://www.cosatto.com/service-centre/spares>

Если вы находитесь за пределами Великобритании или Ирландии, обратитесь к вашему местному дистрибьютору. Контактные данные дистрибьютора доступны по адресу <http://www.cosatto.com/stockists>

Если у вас остались вопросы, напишите нам на адрес cuddle@cosatto.com

S1: Поручень

S2: Накладка на поручень

S3: Рама козырька

S4: Ткань капюшона

S5: Задние колеса

S6: Корзина

S7: Передние колеса

S8: Вкладыш коляски

S9: Матрас в коляску

S10: Чехол на матрас для детской коляски

S11: Вставка вкладыша

S12: Дождевик

S13: Сиденье-трансформер

S14: Нагрудные накладки (комплект)

S15: Удерживающие ремни

S16: Паховый ремень

S17: Фартук для детской коляски

S18: Адаптеры детского автокресла (2 шт.)

Информация по установке и использованию:

См. следующие схемы к инструкции:

- Рама** 1- **Открытие:**
Высвободите автоматический блокиратор (а) и потяните ручку вверх до фиксации рамы в правильном положении (b).
Убедитесь, что рама раскрылась до конца.
- Передние колеса** 2- **Регулировка положения ручки**
3- **Установка:**
4- **Снятие:**
- Задние колеса** 5- **Установка:**
6- **Снятие:**
- Тормоз** 7- **Фиксация:**
8- **Высвобождение:**
- Блокиратор поворота переднего колеса** 9- **Фиксация:**
10- **Высвобождение:**
- Корзина** 11- **Снятие:**
Для установки на место выполните указанные действия в обратном порядке.
- Рама** 12- **Закрывание:**
Примечание: При полностью опущенной спинке или при использовании в качестве автокресла сложить раму невозможно.
Чтобы закрыть шасси с установленным сиденьем, сиденье должно быть установлено лицом по ходу движения, а спинка приведена в крайнее верхнее положение.
Нажав и удерживая основную кнопку разблокировки (а), оттяните назад оба вспомогательных фиксатора (b).
Нажмите на ручку (с) до фиксации автоматическим блокиратором рамы в сложенном положении (d).
Сложите ручку внутрь 2, чтобы рама занимала меньше места (е).
Подготовка:
- 13- Отстегните клапан под сиденьем (а).
Протяните клапан над опорой и снова застегните (b).
- 14- Установите (а) и прикрепите (b) вкладыш коляски (с вставкой) и матрасом (с) к сиденью-трансформеру.
- 15- Прикрепите поручень к сиденью-трансформеру (а).
- 16- Установите (а) и прикрепите (b, c) капюшон к сиденью-трансформеру.
- С опущенной спинкой:** 17- **Установка:**
Примечание: При полностью опущенной спинке сиденье следует устанавливать только спиной по ходу движения.
Прогулочная коляска предназначена для детей с момента рождения и до того, как ребенок научится уверенно сидеть (конфигурация с регулируемой спинкой).
Используется только в лежачем положении.
На крепления сиденья и колыбельки нанесены точки (а). При правильной установке они должны находиться на той же стороне и быть совмещены.
- 18- **Снятие:**
Примечание: убедитесь, что поручень установлен правильно, перед тем как снимать сиденье-трансформер с рамы.
- Козырек** 19- **Регулировка:**
20- **Снятие:**
- Поручень** 21- **Снятие:**
- Фартук для детской коляски** 22- **Установка:**
Для снятия выполните указанные действия в обратном порядке.

Дождевик

23- Установка:

Для снятия выполните указанные действия в обратном порядке.

Использование с опущенной спинкой без вкладыша коляски, матраса и вставки:

При полностью опущенной спинке сиденье-трансформер может использоваться как с вкладышем коляски (с матрасом и вставкой), так и без него.

ВНИМАНИЕ! При использовании без вкладыша коляски нужно обязательно использовать удерживающее устройство.

Подготовка:

24- Расстегните молнию (а) и снимите вкладыш (b) и матрасом (с) с сиденья-трансформера .

25- Вставки (а), используемые при полностью опущенной спинке, можно снять для чистки вкладыша сиденья.

Для установки на место выполните указанные действия в обратном порядке.

26- Открывание:

27- Закрывание:

28- Регулировка длины ремня:

Протяните натяжитель ремня до нужной длины (а, b & с).

29- Натяжение ремней:

Обязательно убедитесь, что удерживающие ремни натянуты правильно. Это необходимо для обеспечения максимального уровня защиты вашего ребенка. Между плечевым ремнем и поясным ремнем должно входить не более 2 пальцев.

ПРИМЕЧАНИЕ: ребенок в зимней одежде обычно крупнее, чем в летней одежде.

30- Регулировка положения плечевого ремня:

Расстегните верхнюю молнию, чтобы получить доступ к фиксаторам плечевых ремней (а).

Отрегулируйте положение плечевых ремней (b).

Застегните молнию.

31- Правильное положение плечевых ремней:

Подготовка:

Примечание: В конфигурации с поднятой регулируемой спинкой следует использовать сиденье-трансформер без вкладыша коляски, матраса и вставки.

32- Расстегните молнию и снимите вкладыш с сиденья-трансформера (см. шаг **24**). Снимите сиденье-трансформер с рамы (а) (см. шаг **18**).

34- Для использования в режиме прогулочной коляски расположенные соответствующие ремни, на нижней стороне сиденья-трансформера (а и b).

35- Для использования в режиме прогулочной коляски пристегните соответствующие ремни, на нижней стороне сиденья-трансформера (а).

35- Установка:

Примечание: В конфигурации с поднятой регулируемой спинкой сиденье можно устанавливать как спиной, так и лицом по ходу движения.

36- Снятие:

37- В конфигурации с поднятой регулируемой спинкой нужно обязательно использовать удерживающее устройство.

Использование удерживающих ремней – см. шаги **26 – 31**.

38- Снятие:

Расстегните верхнюю молнию, чтобы получить доступ к фиксаторам плечевых ремней (а).

Протяните фиксатор плечевого ремня через спинку (b).

Расстегните нижнюю молнию, чтобы получить доступ к фиксаторам поясного ремня (с).

Протяните фиксатор поясного ремня сквозь спинку (d).

Удерживающие ремни

С регулируемой спинкой

Удерживающие ремни

Наклон сиденья

Протяните фиксатор пахового ремня через сиденье (е).

Для установки на место выполните указанные действия в обратном порядке.

39- Регулировка угла наклона спинки:

ВНИМАНИЕ! Регулируя коляску, следите за тем, чтобы ребенок не приближался к ее подвижным деталям.

Поручень

40- Открывание:

41- Снятие:

42- Установка:

Для снятия выполните указанные действия в обратном порядке.

Фартук для прогулочной коляски

Козырек

43- Регулировка:

44- Снятие:

45- Установка:

Соблюдая ориентацию рамы капюшона, вставьте раму капюшона в ткань капюшона (а) и застегните кнопки (b).

Поднимите капюшон (с) и застегните остальные кнопки (d).

Для снятия выполните указанные действия в обратном порядке.

Муфта для ног (приобретается отдельно)

46- Установка:

Снять козырек (см. шаг **20**) (а).

Расстегните удерживающие ремни (см. шаг **26**) и снимите нагрудные накладки и паховую накладку (b).

Протяните лямки удерживающих ремней через муфту для ног (с).

Закрепите тканевые фиксаторы муфты для ног на обратной стороне спинки (d).

Установите нагрудные накладки и паховую накладку на место, затем застегните удерживающие ремни (см. шаг **27**).

Установите козырек.

Для снятия выполните указанные действия в обратном порядке.

Дождевик

47- Установка:

Для снятия выполните указанные действия в обратном порядке.

Адаптер детского автокресла

48- Установка:

Конструкция адаптеров предусматривает установку только с правой или только с левой стороны. На крепления сиденья и адаптеры нанесены точки (а). При правильной установке они должны находиться на той же стороне.

49- Снятие:

50- Примечание: Детское автокресло следует устанавливать только спиной по ходу движения.

51- Установка:

52- Снятие:

Нажмите кнопку разблокировки с эффектом памяти (а). Кнопка фиксируется в нажатом положении.

Нажмите и удерживайте кнопку разблокировки с другой стороны автокресла (b).

Снимите детское автокресло с рамы (с).

Конфигурация автокресла:

重要提示！使用前仔细阅读并保留以备将来参考。

重要安全信息

通用：

- **警告：** 请勿允许儿童独自留守汽车。
- **警告：** 确保所有锁定装置使用前已安全扣好。
- **警告：** 为避免受伤，打开和折叠产品时，确保您的孩子远离它。
- **警告：** 您的孩子切勿无人看管。
- **警告：** 本产品不适合跑步或滑冰。
- **警告：** 确保可转换的座椅或儿童安全座椅安全装备使用前已安全扣好。
- **警告：** 请始终使用配有布套的前扶手。
- 请使用Cosatto认可的配件或零件，因为它们可能使婴儿车安全。
- 提供的篮子为运行中使用，分布均匀，达到的最大重量为2公斤。
- 附连到手柄上或靠背后部或在车侧部的任何附加负载将会影响车的稳定性。
- 不要同时与婴儿车使用脚踏板，因为它可能使婴儿车不安全。
- 抱起和放下婴儿时，随时使用刹车。
- 切勿在您的婴儿车里座二个小孩。
- 本产品符合BS EN 1888-2: 2018。

婴儿车模式：

- 婴儿车模式是使用可转换的座椅安装在底盘上实现的(仅后向安装)。在这种模式下：该产品只用于不可独立坐骑、转身和自己用手和膝盖爬起来的儿童。小孩最大体重为：9公斤。必须只使用在平躺位置。
- 在婴儿车模式下，安全座椅可以与配备的婴儿车衬垫（带有床垫和保护垫）一起使用或者不用。
- **警告：** 该产品只用于不可独立坐骑的儿童。
- **警告：** 如有任何破碎、破损或失踪的零部件，请勿使用该手提式婴儿床。
- 孩子的头部不可以低于孩子的身体。
- 没有添加额外的垫子。

在婴儿车模式下不使用婴儿车衬垫、床垫和保护垫时：

- **警告：** 在没有配备婴儿车衬垫的情况下使用时，必须始终使用约束系统。
- **警告：** 请始终使用腰带胯部带结合。
- 确保您的孩子在任何时候都戴着正确安装和调整好的安全绑带。需要时，在现有安全带的配置上可使用附加D形环添加其它BS EN 13210 认可的安全带。

折叠式婴儿车模式:

- 折叠式婴儿车模式是使用可转换的座椅安装在底盘上实现的(后向或前向安装)。在这种模式下:该产品用于从6月龄至最重18公斤或4岁以下的儿童(以先达到者为准)。
- **警告:** 此安全座椅在折叠式婴儿车模式时不适用于6个月以下的婴儿。
- **警告:** 请始终使用安全系统。
- **警告:** 请始终使用腰带胯部带结合。
- 确保您的孩子在任何时候都戴着正确安装和调整好的安全绑带。需要时,在现有安全带的配置上可使用附加D形环添加其它BS EN 13210 认可的安全带。

座椅模式:

- 用于从出生至13公斤以下的儿童。
- 适用于旅行系统,这种儿童安全座椅仅与"Hold"座椅兼容。在该模式:本产品不能替代童床或小床。如果您的孩子需要睡觉,则应当将其置于合适的童床、小床或婴儿床。

妈咪袋 (另售):

- 适合装载 2 公斤物品的配套妈咪袋可单独购买。
- 请勿将妈咪袋挂在推车上,以免影响推车的稳定性。

保养与维护:

- 您旅行系统的设计是为了满足安全标准,正确的使用和保养会给多年无故障的性能。
- **储藏** - 请始终将您的旅行系统存放于干燥的地方。请始终将您的旅行系统存放于干燥的地方。存储潮湿的旅行系统将利于霉菌滋生,因此在潮湿环境中暴露过后,存放之前请始终用软布彻底擦干。不要长时间放在阳光下——有些面料可能会褪色。
- **清洁** - 请参阅布料上的水洗标签获取清洁说明。塑料和金属部件可蘸上温水和中性清洁剂用海绵擦洗干净。切勿使用粗糙的、氨基、含漂白剂的或酒精类清洁剂进行清洁。
- **磨损与消耗** - 结实的支架,在上下路边时碰撞后轮胎会产生削弱。持续的碰撞会造成损害。结实的支架,在上下路边时碰撞后轮胎会产生削弱。轮胎和车轮受到磨损必须要更换。如果您的孩子穿的硬鞋,可能会损坏柔软的面料。
- **保养与维护** - 定期检查锁定装置、刹车、轮胎、安全带、门锁、座椅调节带、接头和固定装置,以确保它们安全和良好运作。它们在任何时候应该安全顺利移动。它们在任何时候应该安全顺利移动并需要最少的维护。然而,定期应用喷雾润滑剂如应用硅胶(不要使用油或油脂)会延长您的旅行系统的生命,并使折叠更容易。您的婴儿车应该进行维修和翻新,可接上第二个孩子使用或18个月继续使用为准。

可视化语言键:

	参考警告 XX		重复动作 x 次		按住
	正确动作		一般动作箭头		检查
	错误动作		锁定		继续到第 XX 步骤
	可听声		解锁		在另一侧重复

部件清单:

请参考图:

P1: 车架

P2: 后轮胎 (x2)

P3: 前轮

P4: 头巾

P5: 带罩的前扶手

P6: 安全座椅 (带有安全带)

P7: 婴儿车围蓬

P8: 婴儿车衬垫

P9: 婴儿车床垫

P10: 防雨罩

P10: 儿童安全座椅适配器 (双)

附件包 (另售) :

P12: 妈咪袋

P13: 脚套

更换部件:

下列更换部件可用于您的产品。对于英国及爱尔兰客户, 请通过我们的网站订货:

<http://www.cosatto.com/service-centre/spares>

对于英国和爱尔兰以外的客户, 可在这个网站获取您当地经销商的联系信息:

<http://www.cosatto.com/stockists>

如您需要任何其它支持, 请致信我们: cuddle@cosatto.com

S1: 前扶手

S2: 前扶手罩

S3: 罩子架

S4: 罩子布料

S5: 后轮

S6: 篮子

S7: 前轮

S8: 婴儿车衬垫

S9: 婴儿车床垫

S10: 婴儿车床垫套

S11: 婴儿车衬垫保护垫

S12: 防雨罩

S13: 可转换的座椅

S14: 肩套 (一对)

S15: 安全带

S16: 裆垫

S17: 婴儿车围蓬

S18: 儿童安全座椅适配器 (双)

安装和操作信息:

请参考说明图:

- 车架**
- 1- 打开:**
解除自动锁 (a) 并向上提起手柄直到支架锁定到位 (b)。
确保车架扣好就位。
 - 2- 调整位置手柄:**
- 前轮**
- 3- 装配:**
- 后轮**
- 4- 卸掉:**
 - 5- 装配:**
- 刹车**
- 6- 卸掉:**
 - 7- 适用:**
 - 8- 释放:**
- 前轮胎旋转锁**
- 9- 适用:**
 - 10- 释放:**
- 篮子**
- 11- 卸掉:**
反向重复上述步骤并从新安装。
- 车架**
- 12- 关闭:**
注意: 在婴儿车模式或座椅模式车架不能合上。
要与装入的座椅卡合, 座椅必须适用于后向安装模式, 并处于最直立的位置。
在按下主释放按钮 (a) 的同时, 将两个副拉杆 (b) 往回拉。
向下按压手柄 (c), 直到自动锁将底座保持在折叠位置 (d)。
将手柄向内收 2 以达到折叠最紧密的程度 (e)。
准备工作:
- 可转换的座椅:**
- 13- 解开座椅底部的盖子 (a)。**
将盖子铺到支撑杠并重新系上 (b)。
 - 14- 装入 (a) 并将婴儿车衬垫 (带有保护垫) 和床垫 (c) 固定 (b) 到安全座椅上。**
 - 15- 将前扶手安装在可转换的座椅 (a)。**
 - 16- 装入 (a) 并将车罩固定 (b, c) 到安全座椅上。**
 - 17- 装配:**
注意: 婴儿车模式仅适用于后向安装模式。
折叠式婴儿车用于从出生至到您孩子可以完全独立坐起 (折叠式婴儿车模式)。
必须只使用在平躺位置
在座椅底架和婴儿睡篮底架上标有安装点 (a)。它们应该在同一侧, 如果安装正确, 这些圆点应该是对齐的。
 - 18- 卸掉:**
注意: 将可转换的座椅搬离底座之前, 请确保前扶手是安装牢固的。
- 婴儿车模式:**
- 19- 调整:**
 - 20- 卸掉:**
 - 21- 卸掉:**
 - 22- 装配:**
拆卸是与此步骤相反进行操作。
 - 23- 装配:**
拆卸是与此步骤相反进行操作。
- 头巾**
- 19- 调整:**
 - 20- 卸掉:**
 - 21- 卸掉:**
 - 22- 装配:**
拆卸是与此步骤相反进行操作。
 - 23- 装配:**
拆卸是与此步骤相反进行操作。
- 前扶手**
- 婴儿车围篷**
- 防雨罩**

在婴儿车模式下不使用婴儿车衬垫、床垫和保护垫时：

在婴儿车模式下，安全座椅可以与配备的婴儿车衬垫（带有床垫和保护垫）一起使用或者不用。

警告：在没有配备婴儿车衬垫的情况下使用时，必须始终使用约束系统。

准备工作：

24- 解开 (a) 并从安全座椅上拆下座椅衬垫 (b) 和床垫 (c)。

25- 婴儿车模式的保护垫 (a) 可以移除，以清洁座椅衬垫。

反向重复上述步骤并从新安装。

26- **打开：**

27- **关闭：**

28- **调整绑带长度：**

滑动绑带调节器已达适合长度 (a, b和c)

29- **安全带松紧：**

始终确保安全带的松紧适中，从而确保对您孩子的最大保护。

您仅在肩带和腰带之间插入两个手指。

注意：冬/夏服装可以改变您孩子的体型。

30- **调整肩带位置：**

解开最顶部拉锁直到能接触到肩带约束夹 (a)。

调整肩带位置 (b)。

拉上拉锁。

31- **正确的肩带位置：**

准备工作：

注意：在婴儿车模式，可转换座椅不能与婴儿车衬垫、床垫和衬垫一起使用。

32- 解开并从安全座椅上拆下座椅衬垫。（参见步骤24）

从车架上拆下安全座椅 (a)。（参见步骤18）

33- 找到折叠式婴儿车模式绑带在可转换的座椅底部 (b 和 c)。

34- 将折叠式婴儿车模式绑带连在可转换的座椅底部 (a)。

35- **装配：**

注意：折叠式婴儿车模式可使用前向或后向安装模式。

36- **卸掉：**

37- 在折叠式婴儿车模式下，必须始终使用约束系统。

有关安全带的操作，请参考步骤26 - 31。

38- **卸掉：**

解开最顶部拉锁直到能接触到肩带约束夹 (a)。

将肩带约束夹穿过靠背 (b)。

解开最低部拉锁直到能接触到腰部绑约束带 (c)。

将腰部绑约束带穿过椅背 (d)。

将胯带约束夹传过座椅 (e)。

反向重复上述步骤并从新安装。

39- **调整倾斜位置：**

警告：作调整时孩子应该远离移动部件。

40- **打开：**

41- **卸掉：**

安全带

折叠式婴儿车模式

安全带

座椅倾斜

前扶手

折叠式婴儿车围篷

42- 装配:
拆卸是与此步骤相反进行操作。

头巾

43- 调整:

44- 卸掉:

罩子布料

45- 装配:
注意罩子架的方向，将罩子架装在罩子布料内 (a) 并安装五爪扣 (b)。
打开罩子 (c) 并安装剩余的五爪扣 (d)。
拆卸是与此步骤相反进行操作。

脚套 (另售)

46- 装配:
取下头巾 (参考步骤20) (a)。
把安全带打开 (参考步骤26) 并移除肩套和裆垫 (b)。
将安全绑带穿过脚套 (c)。
将脚套布料紧固带链接到椅背后部 (d)。
重新安装肩套和裆垫再扣紧安全带 (参考步骤27)。
重新安装头巾。
拆卸是与此步骤相反进行操作。

防雨罩

47- 装配:
拆卸是与此步骤相反进行操作。

儿童安全座椅适配器

48- 装配:
适配器是手动操作的。在座椅底架和适配器上标有安装点 (a)。如果安装正确，这些点应该在同一侧。

49- 卸掉:

座椅模式

50- 注意: 儿童安全座椅仅适用于后向安装模式。

51- 装配:

52- 卸掉:

按下保持释放按钮 (a)，该按钮会保持在按下状态。
按下并保持车座椅另一侧的释放按钮 (b)。
将儿童安全座椅拖开车架 (c)。

ES

¡IMPORTANTE! LEER ATENTAMENTE ANTES DEL USO Y CONSERVAR PARA FUTURA CONSULTA

Información de seguridad importante

General:

- **ADVERTENCIA:** Asegúrese de que el niño esté SIEMPRE bajo la supervisión de un adulto.
- **ADVERTENCIA:** Asegúrese de que todos los dispositivos de bloqueo estén conectados antes de usar.
- **ADVERTENCIA:** Para evitar lesiones, asegúrese de mantener alejado al niño al plegar y desplegar este producto.
- **ADVERTENCIA:** No permita que el niño juegue con este producto.
- **ADVERTENCIA:** Este producto no está indicado para correr o patinar.
- **ADVERTENCIA:** Compruebe que el asiento convertible o los dispositivos de acoplamiento de la sillita estén conectados correctamente antes del uso.
- **ADVERTENCIA:** Use siempre la barra de protección con la cubierta de tela acoplada.
- No use piezas de repuesto ni accesorios que no sean los aprobados por Cosatto.
- Se incluye una cesta para el transporte de 2 kg de productos, distribuidos uniformemente.
- Cualquier carga adicional acoplada al mango, a la parte trasera del respaldo o a los lados del vehículo afectará a su estabilidad y seguridad.
- No use una plataforma con este producto, ya que podría afectar a su seguridad.
- Accione siempre el freno al colocar o quitar al niño del vehículo.
- No lleve nunca a un segundo niño en el vehículo.
- Este producto cumple con la normativa BS EN 1888-2:2018.

Modo cochecito:

- El modo cochecito se crea usando el asiento convertible (solo en sentido contrario a la marcha) montado sobre el chasis. En este modo:
Este producto está indicado solo para un niño que no puede incorporarse solo, girarse ni ponerse a cuatro patas. Peso máximo del niño: 9 kg.
Solo puede usarse en posición acostada.
- En el modo cochecito, el asiento convertible puede usarse con el forro del cochecito (con colchón e inserción) acoplado o sin acoplar.
- **ADVERTENCIA:** Este producto solo está indicado para un niño que no se puede incorporar sin ayuda.
- **ADVERTENCIA:** No usar si hay piezas rotas o desgarradas o faltan piezas.
- La cabeza del niño nunca debe quedar por debajo del cuerpo.
- No se debe añadir ningún colchón adicional.

Uso del modo cochecito sin el forro del cochecito, colchón e inserción:

- **ADVERTENCIA:** Cuando se use sin el forro del cochecito acoplado, el sistema de retención debe usarse en todo momento.

- **ADVERTENCIA:** Use siempre la correa de entrepierna en combinación con el cinturón.
- Asegúrese de que el niño lleve un arnés correctamente equipado y ajustado en todo momento. Las hebillas en forma de D del arnés existente se suministran para acoplar un arnés de seguridad separado aprobado por la norma BS EN 13210 de ser necesario.

Modo sillita:

- El modo sillita se crea usando el asiento convertible (en sentido contrario a la marcha o en el sentido de la marcha) montado sobre el chasis. En este modo: Este producto está indicado para niños desde los 6 meses hasta un peso máximo de 18 kg o hasta los 4 años de edad, lo que ocurra primero.
- **ADVERTENCIA:** Este asiento convertible no es adecuado para niños menores de 6 meses en el modo sillita.
- **ADVERTENCIA:** Use siempre el sistema de retención.
- **ADVERTENCIA:** Use siempre la correa de entrepierna en combinación con el cinturón.
- Asegúrese de que el niño lleve un arnés correctamente equipado y ajustado en todo momento. Las hebillas en forma de D del arnés existente se suministran para acoplar un arnés de seguridad separado aprobado por la norma BS EN 13210 de ser necesario.

Modo de sillita infantil de coche:

- Esta combinación está indicada para niños desde recién nacidos a un peso máximo de 13 kg.
- Para usar como sistema de viaje, el chasis solo es compatible con la sillita infantil de coche «Hold». En este modo: Este producto no sustituye a una cuna ni a una cama. Si el niño necesita dormir, debería colocarse en una cuna, cama o capazo adecuado.

Bolso cambiador (se vende por separado):

- Puede comprarse por separado un bolso cambiador a juego que esté indicado para transportar hasta 2 kg de artículos.
- No enganche el bolso cambiador al vehículo, ya que afectará a su estabilidad.

Cuidado y mantenimiento:

- Su sistema de viaje se ha elaborado para satisfacer exhaustivos estándares de seguridad, y con un uso y mantenimiento correctos, ofrecerá un rendimiento excelente durante muchos años.
- **Almacenamiento** - Guarde siempre el sistema de viaje en un lugar seco. Guarde siempre el sistema de viaje en un lugar seco. Guardar un sistema de viaje húmedo fomentará el crecimiento de moho, así que, tras exponerlo a condiciones húmedas, séquelo con un paño suave y déjelo secar completamente antes de guardarlo. No lo deje al sol durante períodos prolongados, ya que podrían decolorarse algunos tejidos.
- **Limpieza** - Lea la etiqueta de lavado y cuidados para consultar las instrucciones de limpieza del producto. Las piezas y partes de plástico y de metal deberán limpiarse con una esponja suave, agua tibia y un detergente de dureza mínima. No limpie nunca la unidad con limpiadores abrasivos, o basados en amoníaco, lejía o alcoholes.
- **Desgaste** - El chasis es resistente, pero se verá afectado si la rueda trasera tropieza con escalones o aceras. Un impacto continuo causará daños. El chasis es resistente, pero se verá afectado si la rueda trasera tropieza con escalones o aceras. Las gomas de las ruedas se desgastan con el uso y las ruedas deben cambiarse de ser necesario. Si el niño lleva zapatos rígidos, pueden dañar el tejido suave.
- **Cuidado y mantenimiento** - Inspeccione periódicamente los dispositivos de cierre, frenos, ruedas, conjunto de arnés, retenedores, ajustadores del asiento, juntas y accesorios para cerciorarse de que sean seguros y funcionen correctamente. Deberían poder moverse en todo momento. Las ruedas deben moverse libremente en todo momento y el mantenimiento debe ser mínimo. Una ligera aplicación periódica de un lubricante en spray, como silicona (no use aceites ni grasas) ampliará la vida útil de su sistema de viaje y hará más fácil plegarlo y desplegarlo. Debe realizarse un mantenimiento y reacondicionado del sistema de transporte antes de usarlo para un segundo niño o al transcurrir 18 meses, lo que suceda primero.

Clave de lenguaje visual:

	Consulte la advertencia XX		Repetición de la acción (cuántas veces)		Pulsar y mantener pulsado
	Acción correcta		Flecha de acción general		Comprobar
	Acción incorrecta		Bloquear		Ir al paso XX
	Sonidos		Desbloquear		Repetir en el otro lado

Lista de piezas:

Consulte los diagramas:

P1: Chasis

P2: Rueda trasera (x2)

P3: Rueda delantera

P4: Capucha

P5: Barra de protección con cubierta

P6: Asiento convertible (con arnés)

P7: Faldón del cochecito

P8: Forro del cochecito

P9: Colchón del cochecito

P10: Cubierta para la lluvia

P11: Adaptadores de la sillita infantil de coche (par)

Paquete de accesorios (se vende por separado):

P12: Bolsa cambiadora

P13: Cubrepiés

Recambios:

Disponemos de todos los recambios listados a continuación para su producto. Para los clientes del Reino Unido e Irlanda, por favor realicen sus pedidos a través de nuestro sitio Web:

<http://www.cosatto.com/service-centre/spares>

Para los clientes de fuera del Reino Unido e Irlanda, en <http://www.cosatto.com/stockists> encontrarán los datos de contacto de sus distribuidores locales.

Si necesita asistencia adicional, por favor póngase en contacto con nosotros en cuddle@cosatto.com

S1: Barra de protección

S2: Cubierta de la barra de protección

S3: Bastidor de la capota

S4: Tela de la capota

S5: Rueda trasera

S6: Cesta

S7: Rueda delantera

S8: Forro del cochecito

S9: Colchón del cochecito

S10: Funda de colchón para cochecito

S11: Inserción del forro del cochecito

S12: Cubierta para la lluvia

S13: Asiento convertible

S14: Almohadilla de pecho (juego)

S15: Arnés

S16: Almohadilla para la entrepierna

S17: Faldón del cochecito

S18: Adaptadores de la sillita infantil de coche (par)

Información de ajuste y funcionamiento:

Consulte los diagramas de instrucciones:

- Chasis** **1- Apertura:**
Suelte el bloqueo automático (a) y eleve el asa hasta que el chasis se bloquee en su posición (b).
Compruebe que el chasis esté bloqueado.
- Rueda delantera** **2- Ajuste de la posición del asa:**
- Rueda trasera** **3- Encaje:**
- Freno** **4- Extracción:**
- Bloqueo de giro de la rueda delantera** **5- Encaje:**
- Cesta** **6- Extracción:**
- Chasis** **7- Aplicación:**
8- Desbloqueo:
9- Aplicación:
10- Desbloqueo:
11- Extracción:
Para la colocación, realice el procedimiento contrario.
- Chasis** **12- Cierre:**
Nota: El chasis no puede plegarse en modo cochecito ni en modo sillita de coche.
Para cerrarlo con el asiento colocado, este último debe mirar hacia adelante y en la posición más vertical de inclinación.
Al mismo tiempo que presiona el botón de desbloqueo principal (a), tire de las dos palancas secundarias (b) hacia atrás.
Presione el asa (c) hasta que el bloqueo automático mantenga el chasis plegado (d).
Pliegue el asa hacia dentro **2** para que el pliegue sea más compacto (e).
- Asiento convertible** **Preparación:**
13- Desabroche la solapa bajo el asiento (a).
Pase la solapa sobre la barra de soporte y vuelva a abrocharla (b).
14- Coloque (a) y asegure (b) el forro del cochecito (con inserción) e colchón (c) al asiento convertible.
15- Enganche la barra de protección al asiento convertible (a).
16- Coloque (a) y asegure (b, c) la capota al asiento convertible.
- Modo cochecito** **17- Encaje:**
Nota: En modo cochecito, el asiento solo debe colocarse mirando hacia atrás.
La sillita está indicada desde el nacimiento hasta que el niño pueda sentarse por completo (modo sillita).
Solo puede usarse en posición acostada.
Los puntos están marcados en las monturas del asiento y en las monturas del capazo (a). Si se ha montado correctamente, estos deberían estar alineados y en el mismo lado.
18- Extracción:
Nota: Asegúrese de que la barra de protección esté ajustada de forma segura antes de retirar el asiento convertible del chasis.
- Capucha** **19- Ajuste:**
- Barra de protección** **20- Extracción:**
- Faldón del cochecito** **21- Extracción:**
22- Encaje:
Para quitarlo, se ha de realizar este proceso a la inversa.
- Cubierta para la lluvia** **23- Encaje:**
Para quitarlo, se ha de realizar este proceso a la inversa.

Uso del modo cochecito sin el forro del cochecito, colchón e inserción:

En el modo cochecito, el asiento convertible puede usarse con el forro del cochecito (con colchón e inserción) acoplado o sin acoplar.

ADVERTENCIA: Cuando se use sin el forro del cochecito acoplado, el sistema de retención debe usarse en todo momento.

Preparación:

- 24-** Desabroche (a) y extraiga el forro del asiento y el colchón (c) del asiento convertible.
- 25-** Las inserciones (a) en el modo cochecito pueden extraerse para limpiar el forro del asiento.
Para la colocación, realice el procedimiento contrario.

26- Apertura:

27- Cierre:

28- Ajuste de la longitud de las correas:

deslice el ajustador de las correas hasta una longitud adecuada (a, b y c).

29- Tensión del arnés:

Asegúrese siempre de que el arnés esté correctamente tensado para garantizar la máxima protección para el niño.

Debería poder introducir solo 2 dedos entre la correa del hombro y la de la cintura.

NOTA: La ropa de invierno o de verano puede cambiar el tamaño del niño.

30- Ajuste de la posición de la correa de hombro:

Desabroche la cremallera de acceso superior para obtener acceso a las retenciones de la correa del hombro (a).

Ajuste la posición de la correa del hombro (b).

Abroche la cremallera.

31- Posición correcta de la correa de hombro:

Preparación:

Nota: En modo sillita, el asiento convertible debe usarse sin el forro del cochecito, el colchón ni la inserción.

- 32-** Desabroche y extraiga el forro del asiento del asiento convertible. (Consulte el paso **24**). Retire el asiento convertible del chasis (a) (consulte el paso **18**).
- 33-** Ubique las correas del modo sillita en la parte inferior del asiento convertible (b y c).
- 34-** Conecte las correas del modo sillita en la parte inferior del asiento convertible (a).
- 35- Encaje:**
Nota: En modo sillita, el asiento puede colocarse tanto hacia delante como hacia atrás.

36- Extracción:

- 37-** En el modo sillita, el sistema de retención debe usarse en todo momento.
Consulte los pasos **26** a **31** para el funcionamiento del arnés.

38- Extracción:

Desabroche la cremallera de acceso superior para obtener acceso a las retenciones de la correa del hombro (a).

Pase la retención de la correa de hombro a través del respaldo (b).

Desabroche la cremallera de acceso inferior para obtener acceso a las retenciones de la correa de la cintura (c).

Pase la retención de la correa de la cintura a través del respaldo (d).

Pase la retención de la correa de la entepierna a través del asiento (e).

Para la colocación, realice el procedimiento contrario.

Arnés

Modo sillita

Arnés

Reclinación del asiento

39- Ajuste de la posición reclinada:

ADVERTENCIA: El niño debe mantenerse alejado de las piezas móviles mientras se realicen los ajustes.

Barra de protección

40- Apertura:

41- Extracción:

Faldón de la sillita

42- Encaje:

Para quitarlo, se ha de realizar este proceso a la inversa.

Capucha

43- Ajuste:

44- Extracción:

Tela de la capota

45- Encaje:

Observando la orientación del bastidor de la capota, inserte el bastidor de la capota dentro de la tela de la capota (a) y enganche los corchetes de las bisagras (b).

Abra la capota (a) y enganche el resto de corchetes (b).

Para la extracción, realice el procedimiento contrario.

Cubrepiés (se venden por separado)

46- Encaje:

Quitar la capucha (consulte el paso 20) (a).

Abra el arnés (consulte el paso 26) y retire las almohadillas del pecho y de la entrepierna (b).

Pase las correas del arnés a través del cubrepiés (c).

Enganche las sujeciones de tela del cubrepiés en la parte trasera del respaldo (d).

Vuelva a colocar las almohadillas de pecho y la almohadilla de la entrepierna y, a continuación, cierre el arnés (consulte el paso 27).

Vuelva a colocar la capuch.

Para la extracción, realice el procedimiento contrario.

Cubierta para la lluvia

47- Encaje:

Para quitarlo, se ha de realizar este proceso a la inversa.

Adaptador de la sillita infantil de coche

48- Encaje:

Los adaptadores vienen incluidos. Los puntos están marcados en las monturas del asiento y en los adaptadores (a). Si se han montado correctamente estos deberían estar alineados y en el mismo lado.

49- Extracción:

Modo de sillita infantil de coche:

50- Nota: La sillita infantil de coche solo puede colocarse mirando hacia atrás.

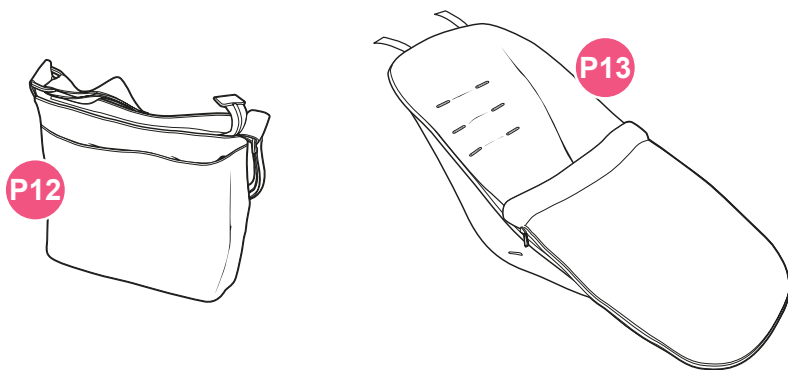
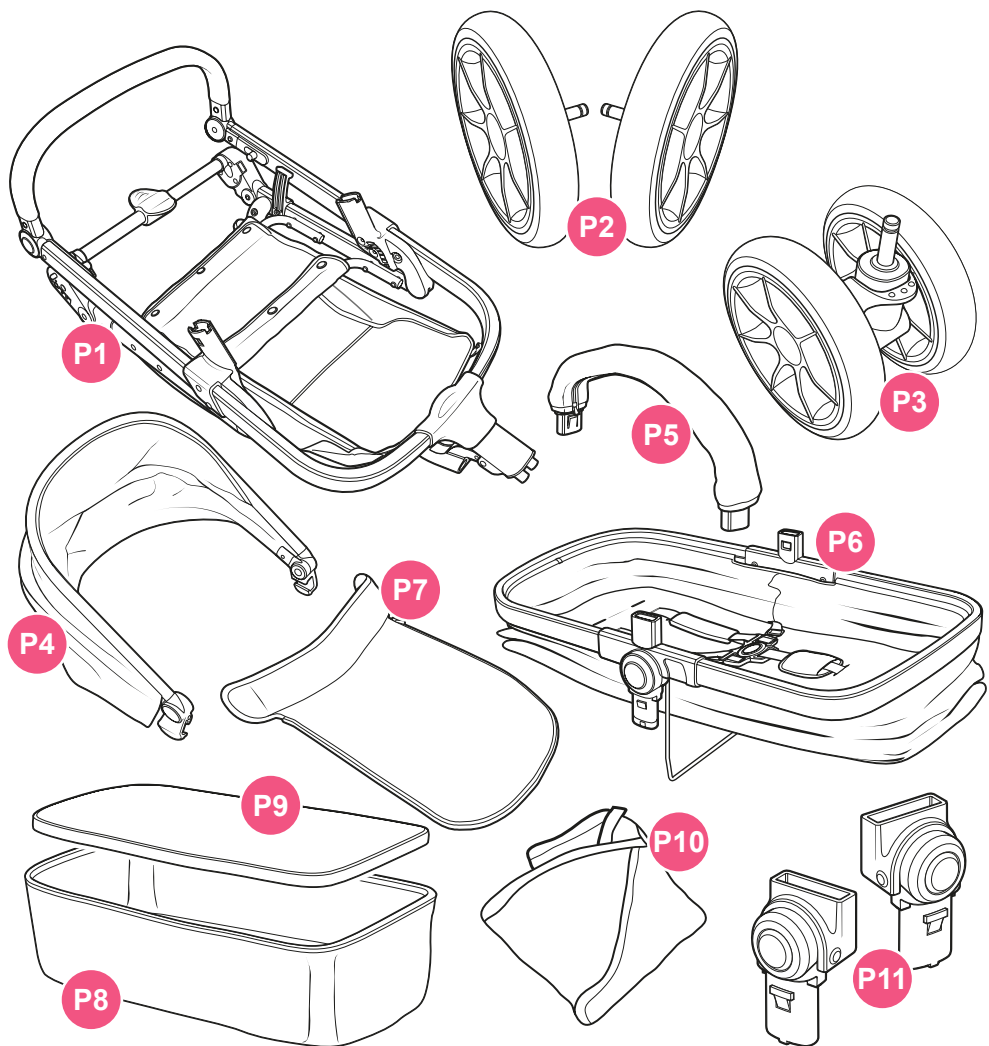
51- Encaje:

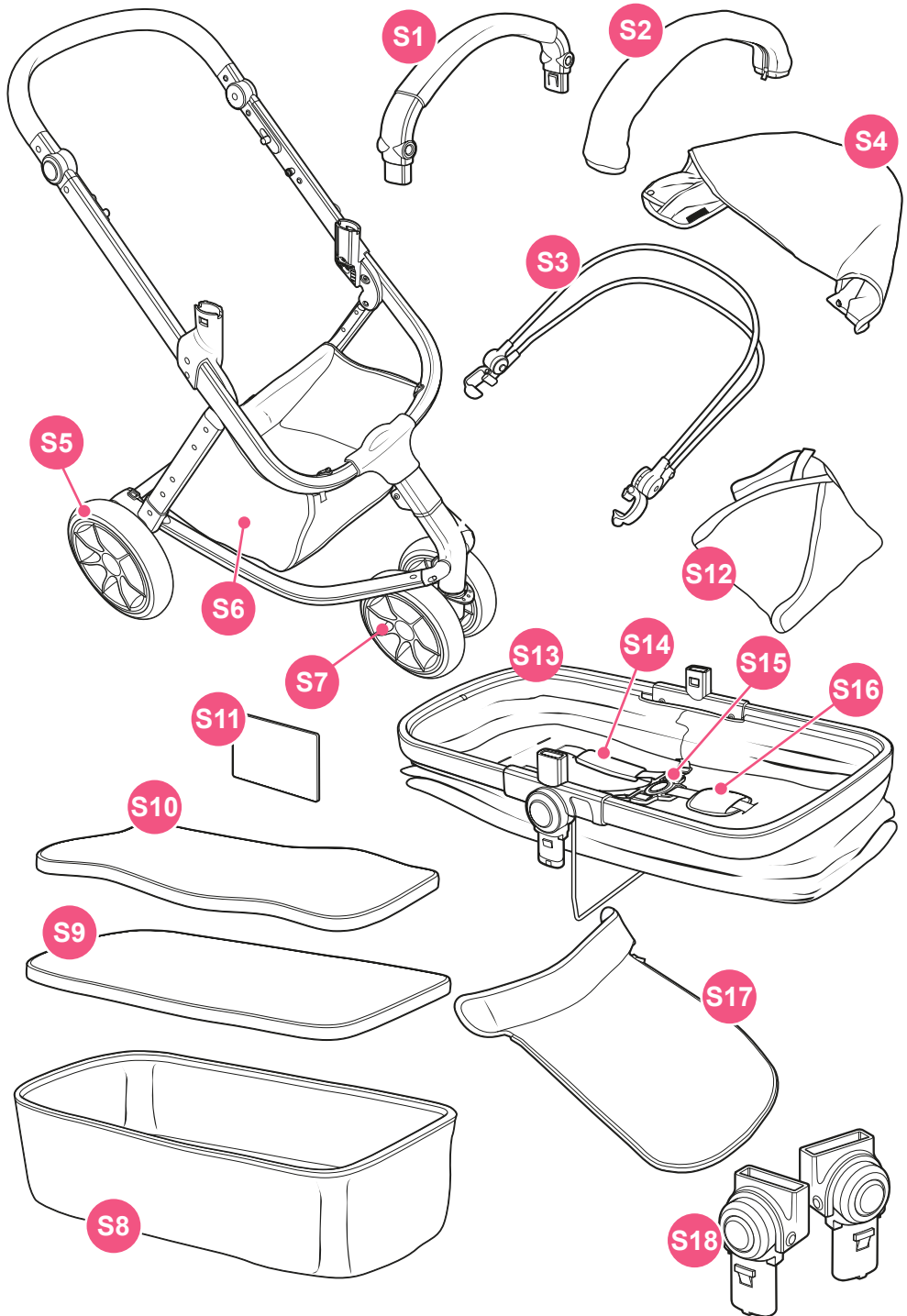
52- Extracción:

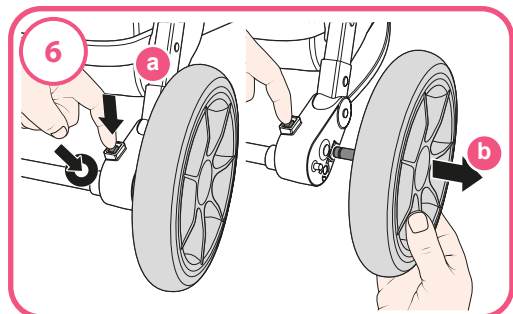
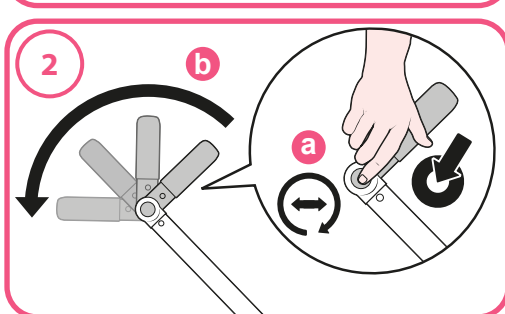
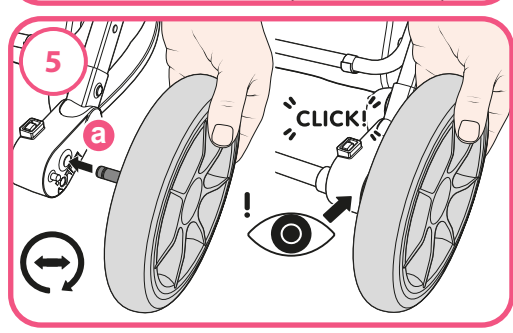
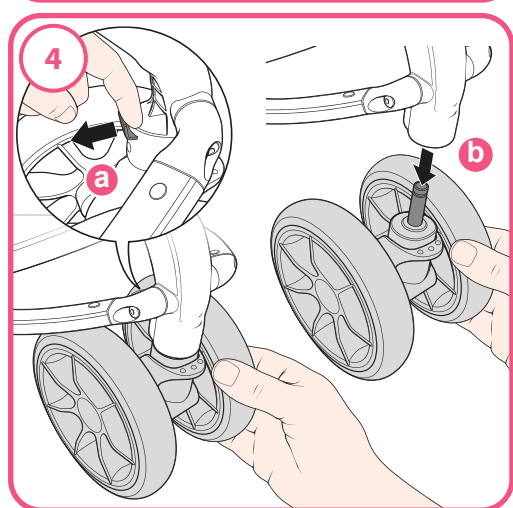
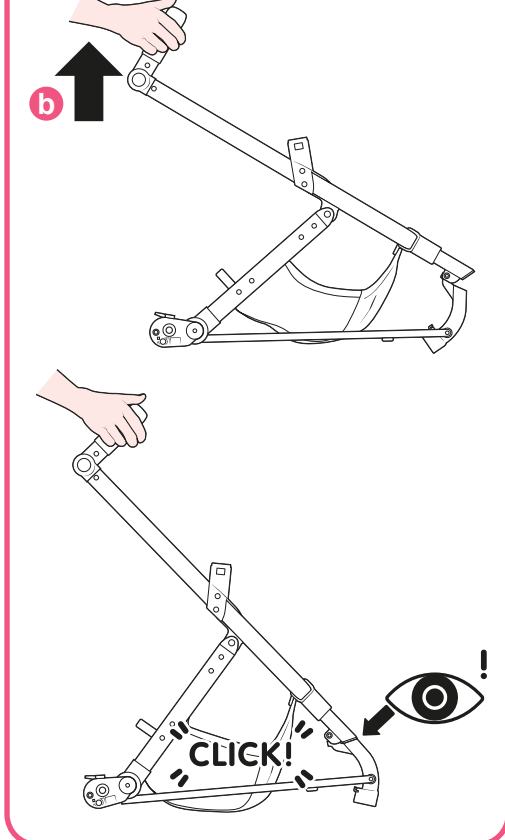
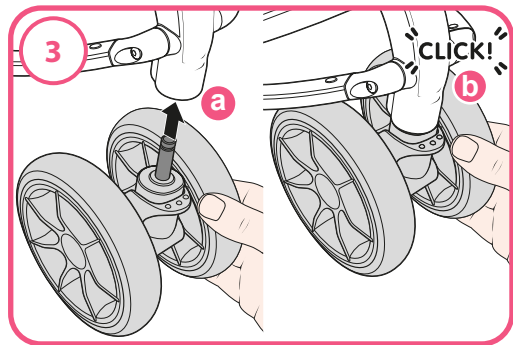
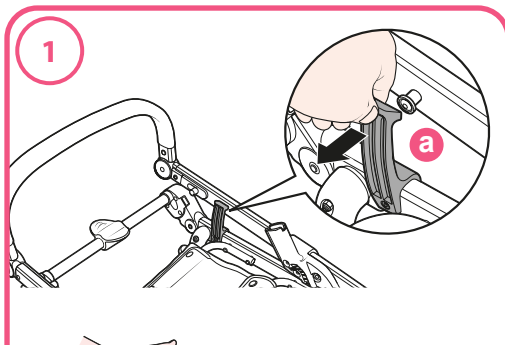
Pulse el botón de desbloqueo con memoria (a). El botón permanecerá pulsado.

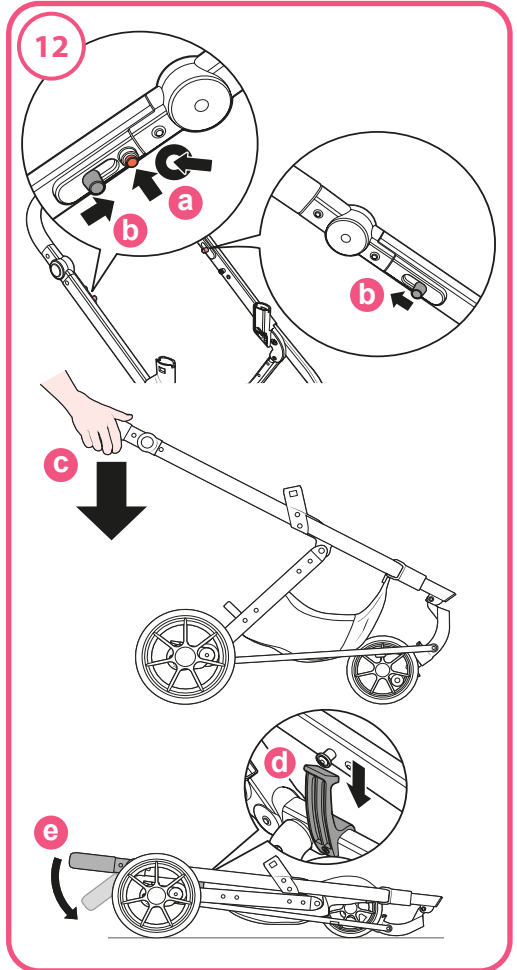
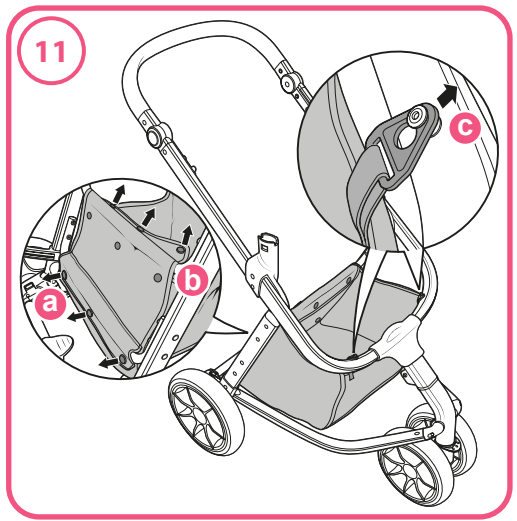
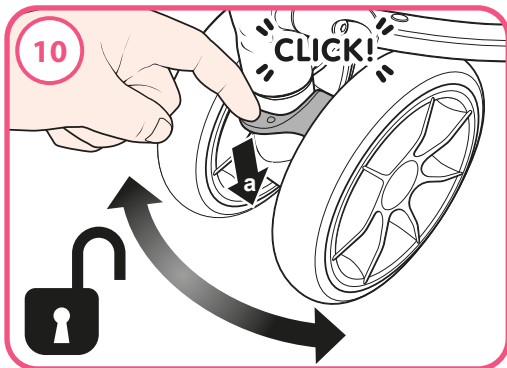
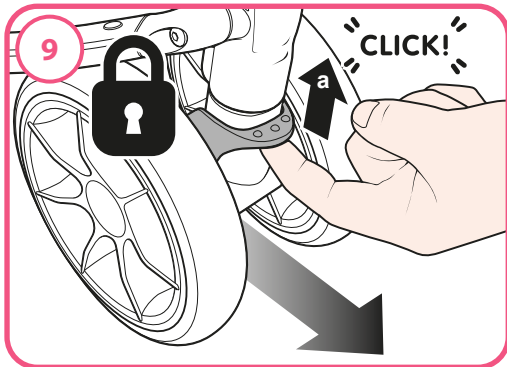
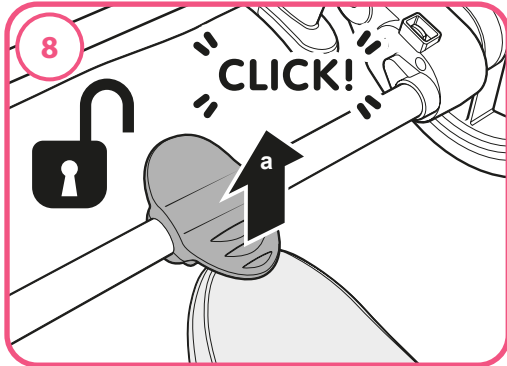
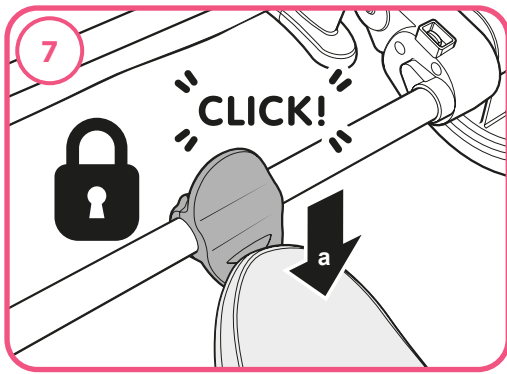
Mantenga pulsado el botón de desbloqueo del lado opuesto del asiento para coches (b).

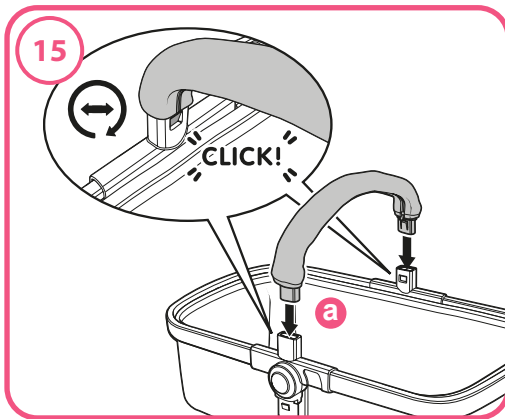
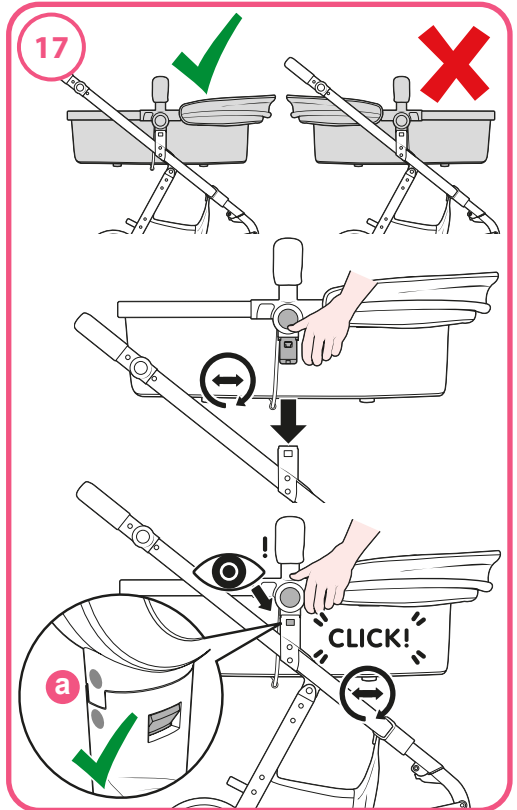
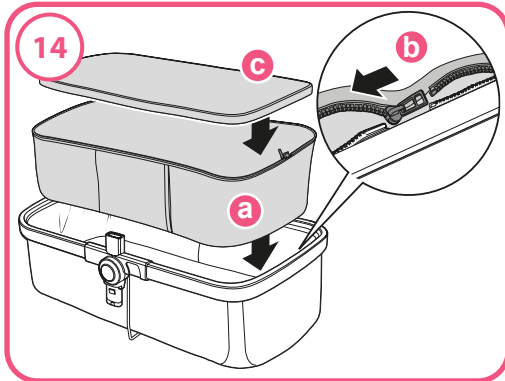
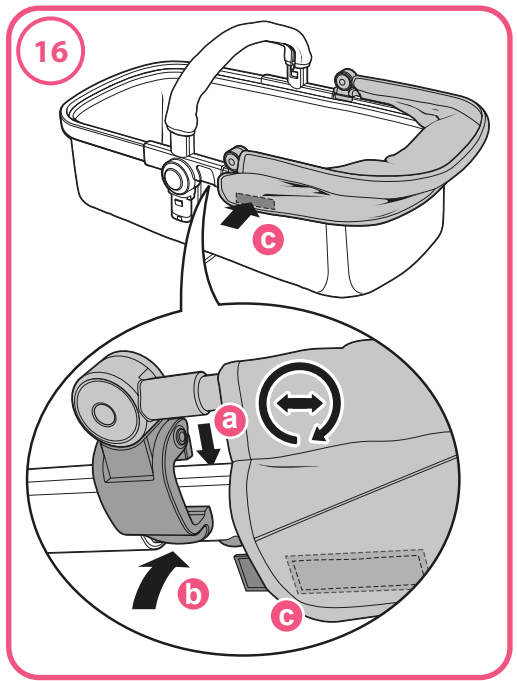
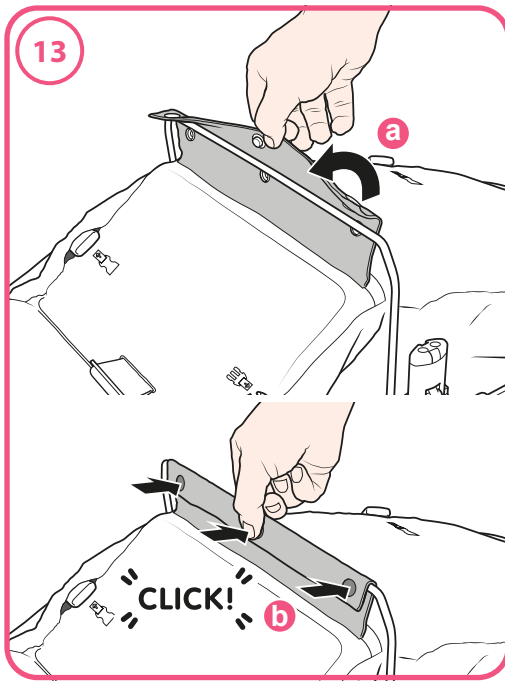
Levante la sillita infantil de coche del chasis (c).

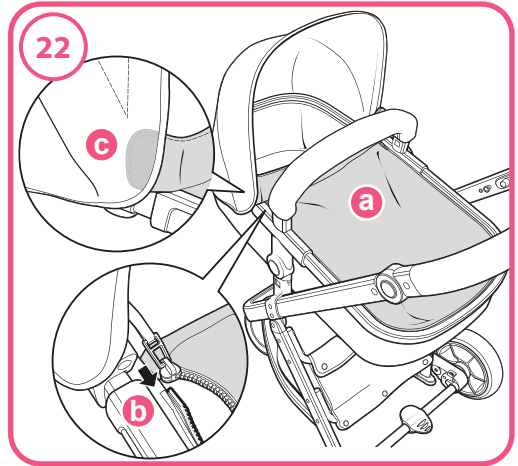
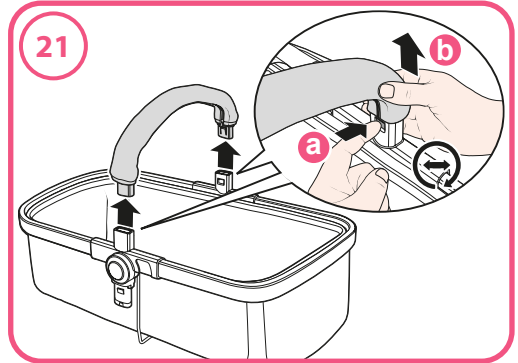
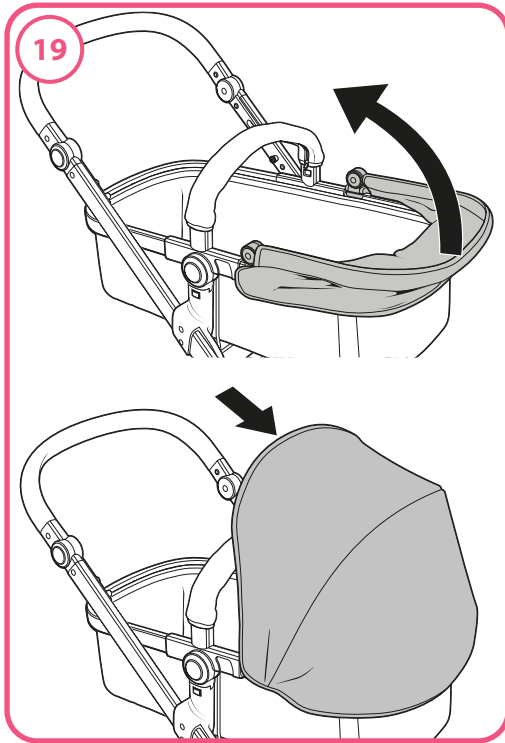
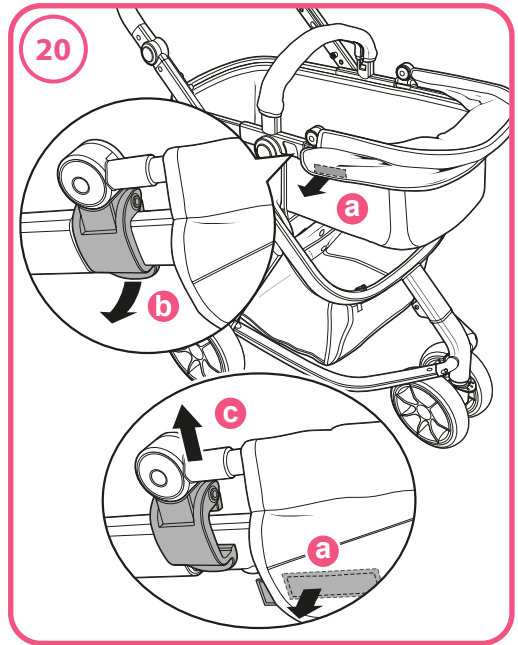
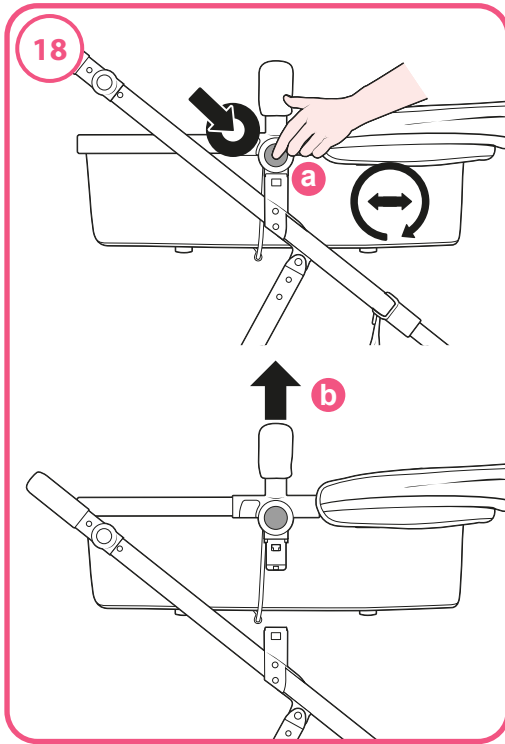


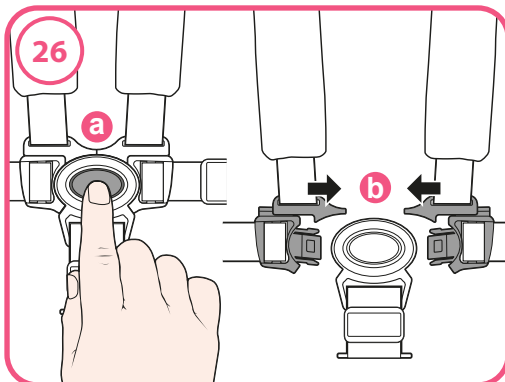
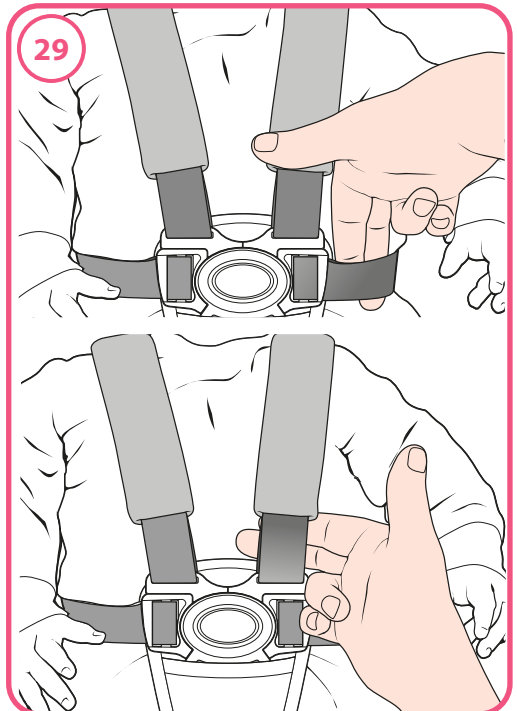
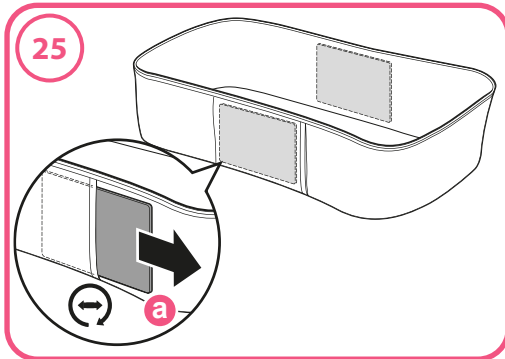
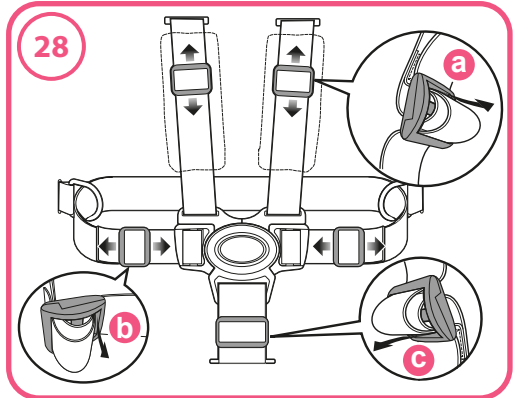
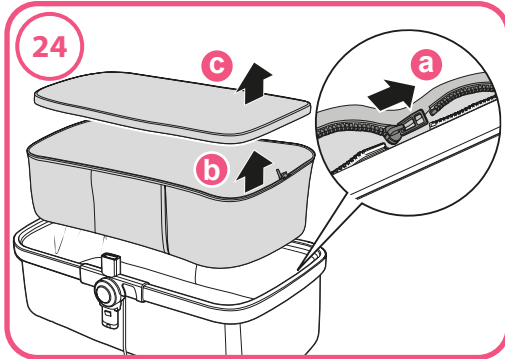
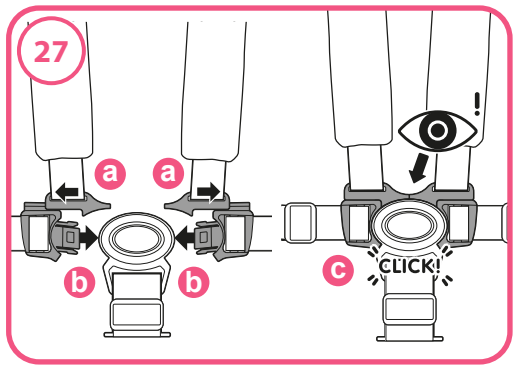
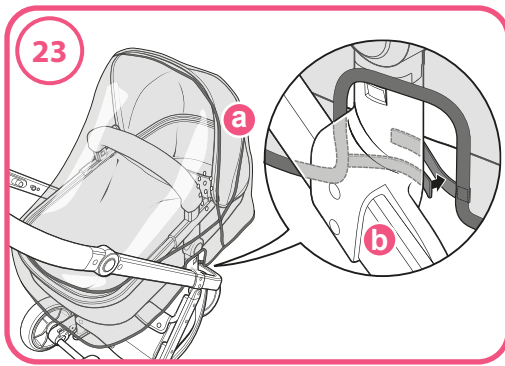


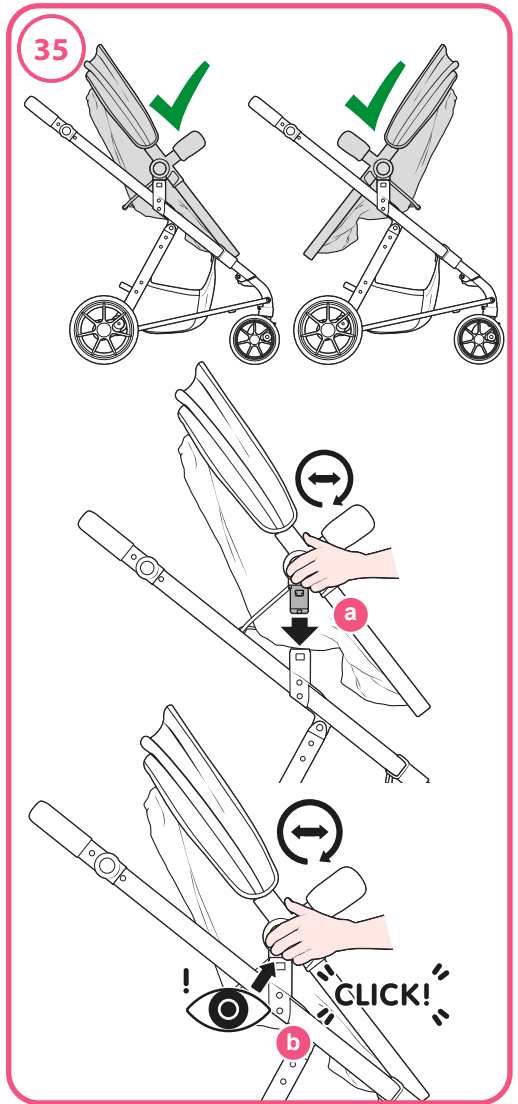
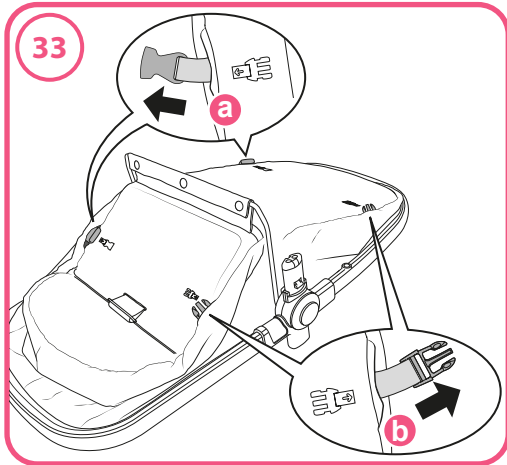
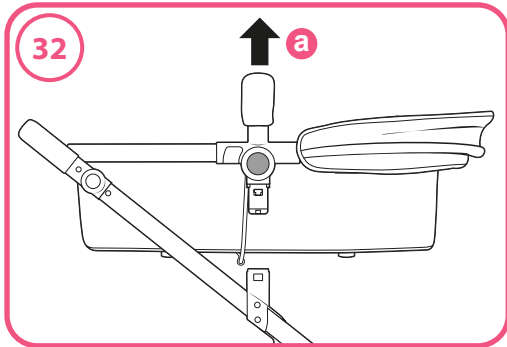
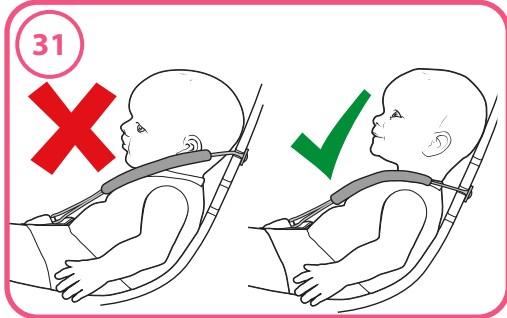
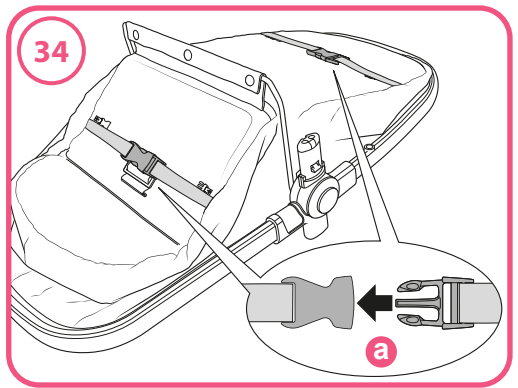
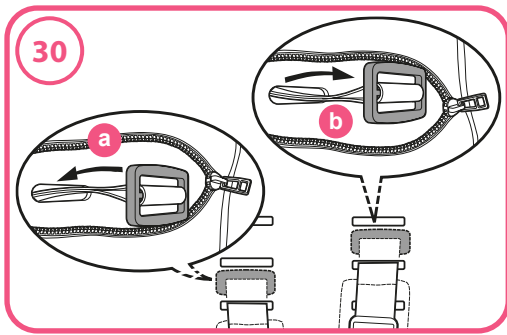


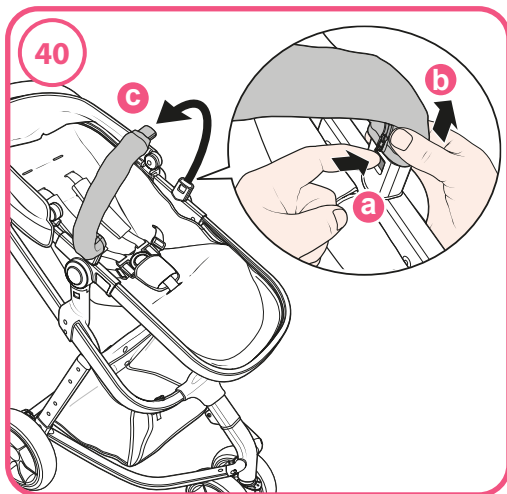
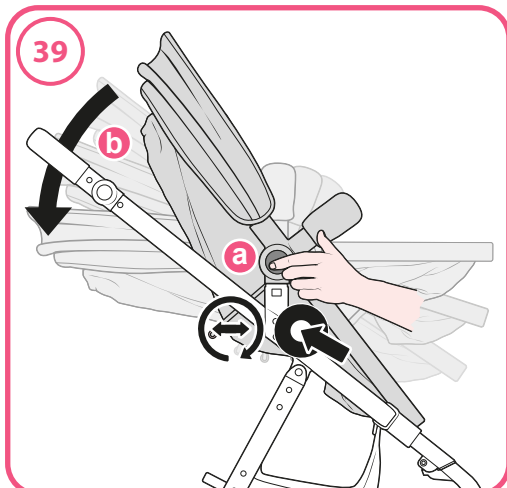
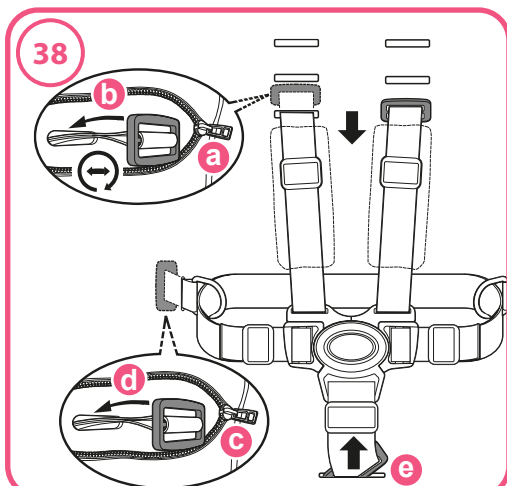
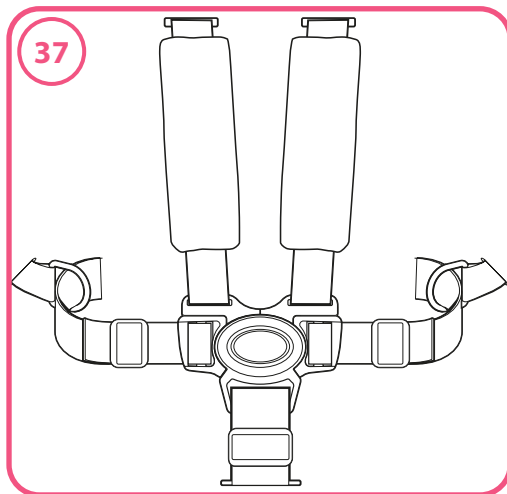
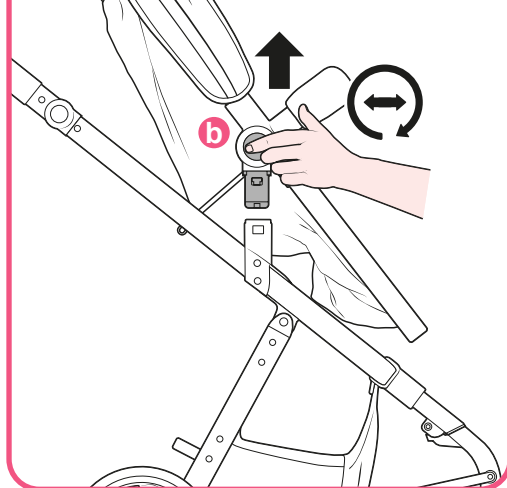
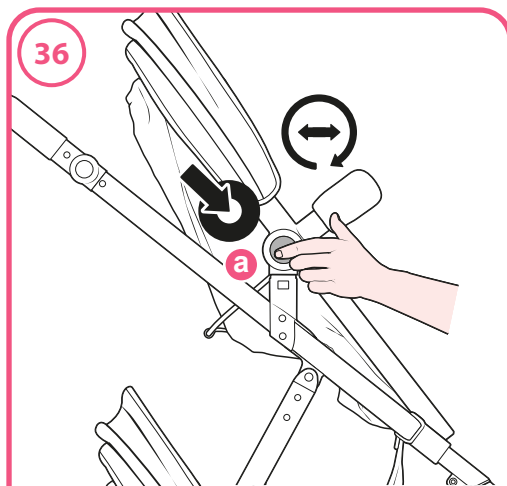


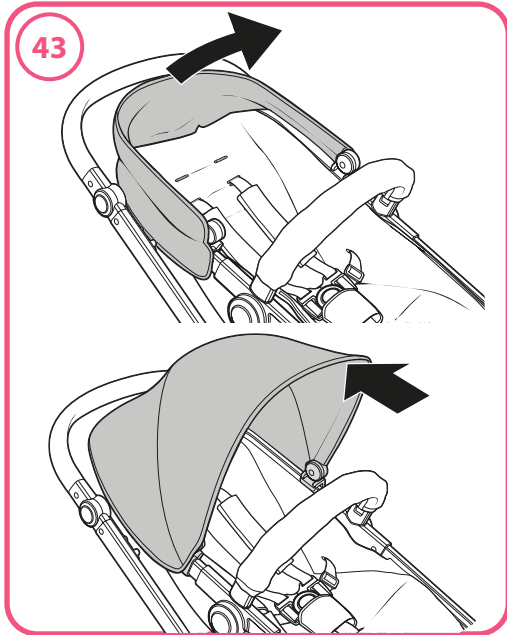
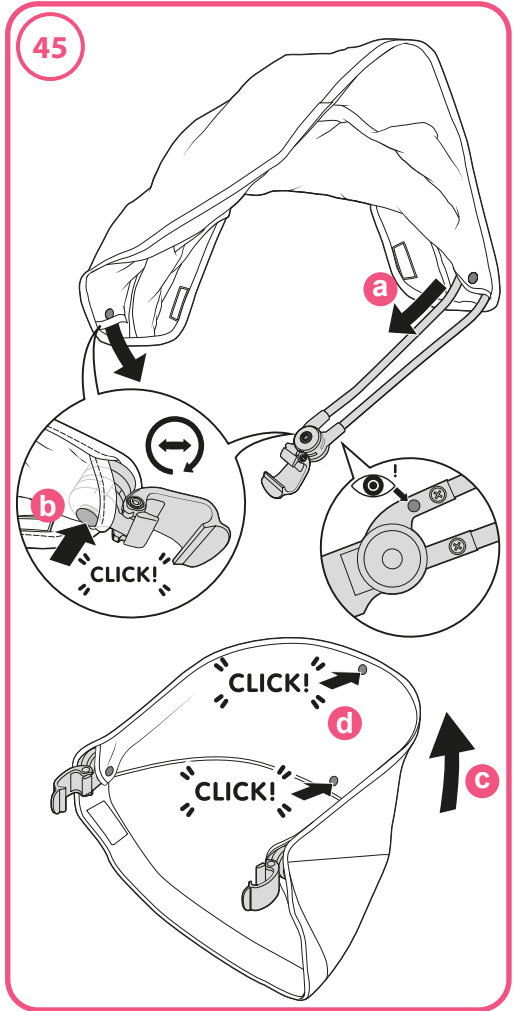
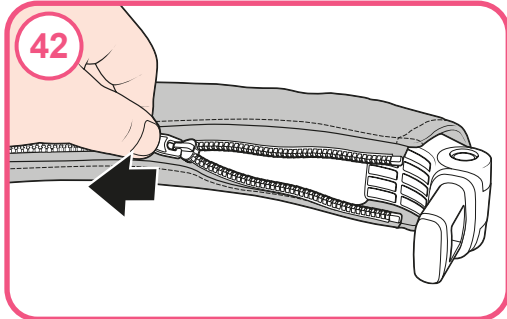
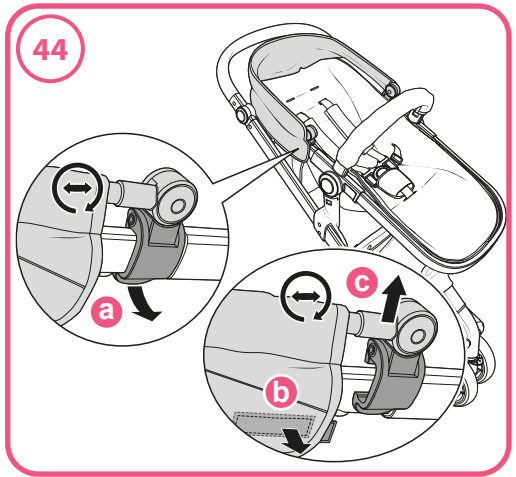
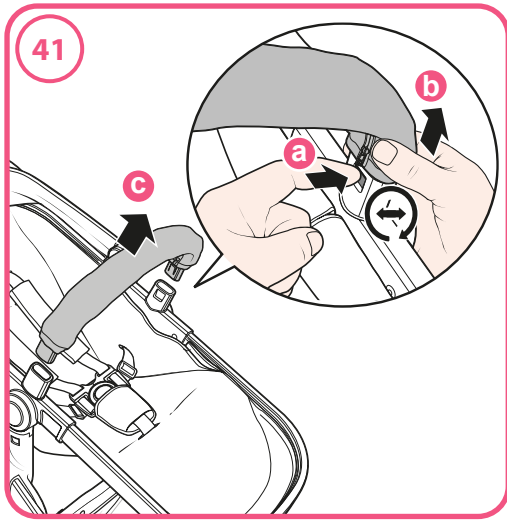


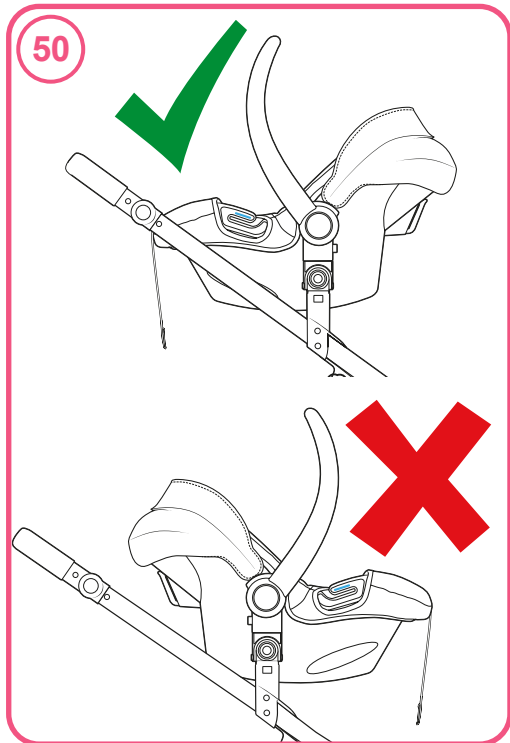
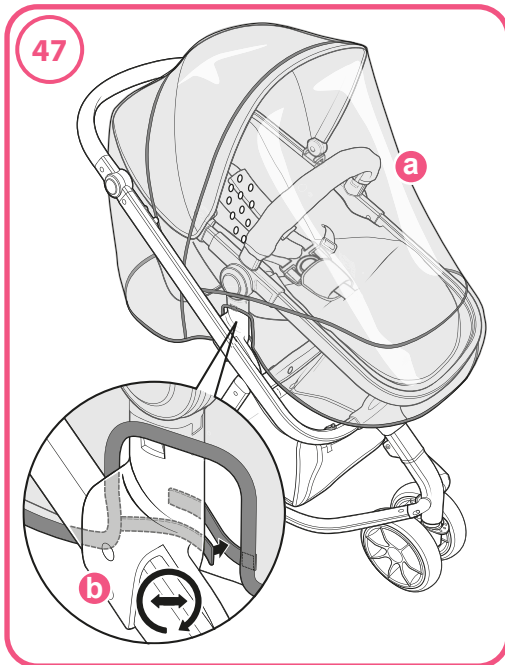
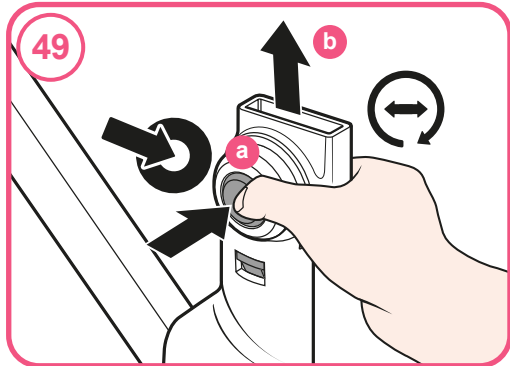
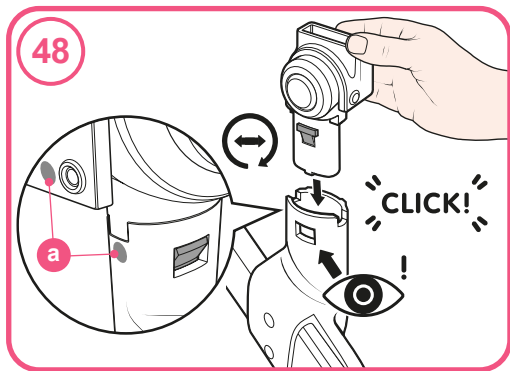
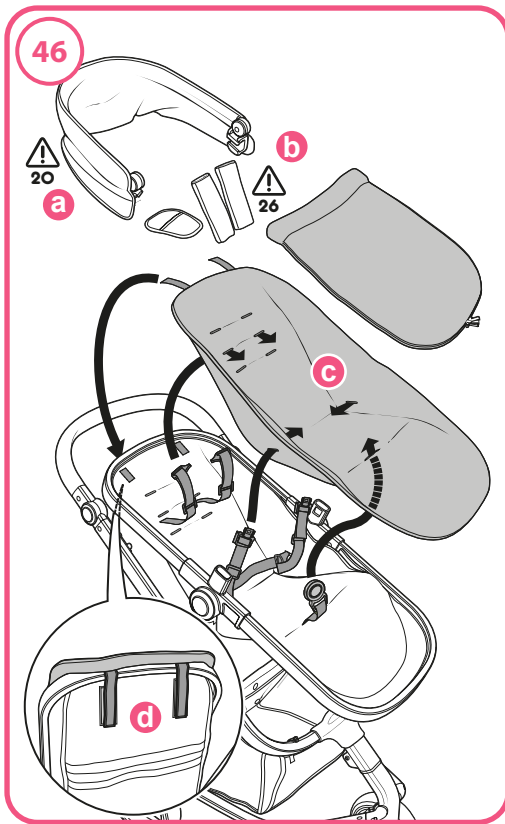




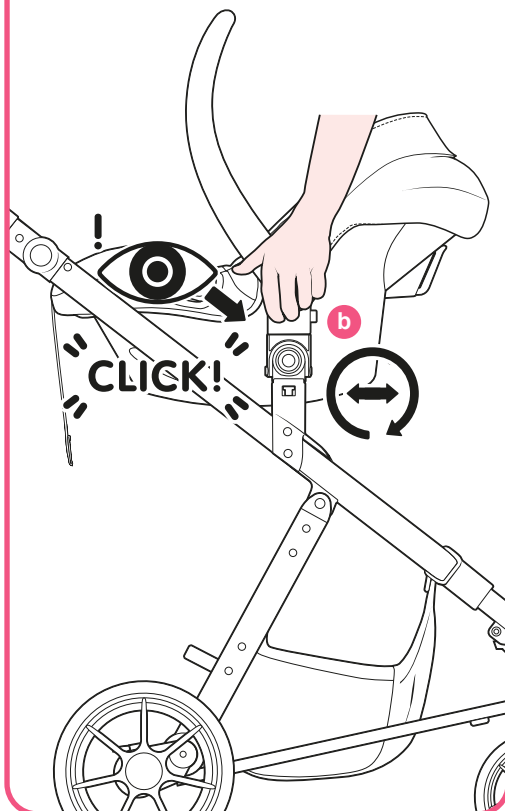
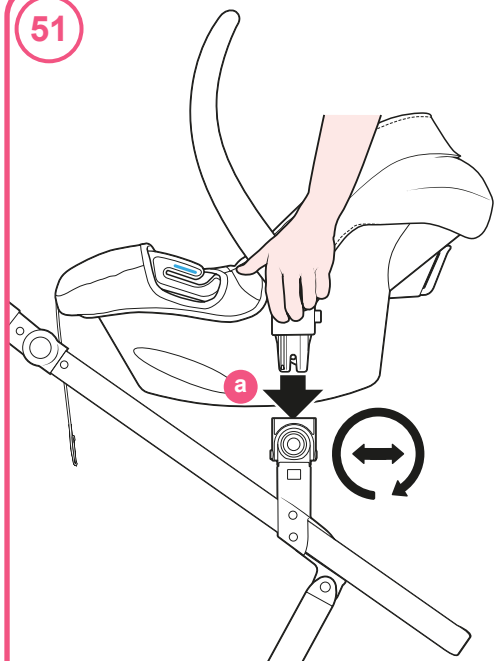




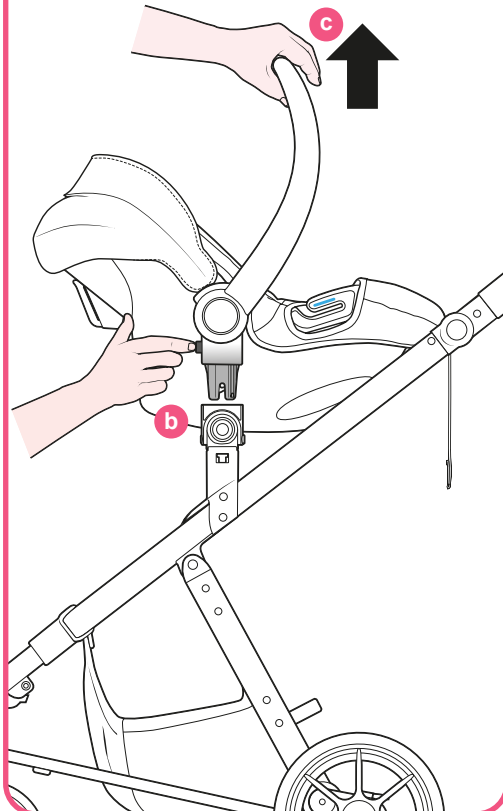
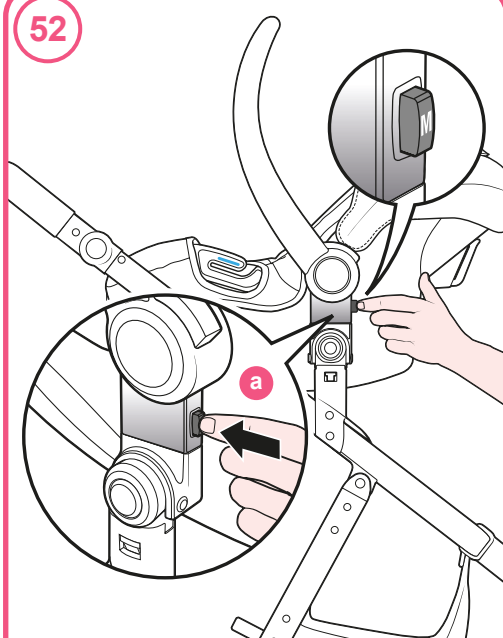


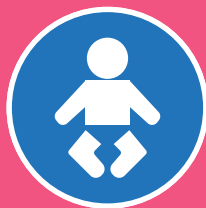


51



52





max 18 kg

Right by your Side

Landline: Go freephone fabulous on 0800 014 9252*

Mobile: Ring 0333 323 1729

International: +44 120 486 1007

Email: cuddle@cosatto.com

Letter: Cosatto Limited, Bentinck Mill, Bentinck Street, Farnworth, Bolton, Lancs, BL4 7EP, England.

*calls from BT landlines are free but calls from mobiles and other networks may vary.

All the design and trademarks contained herein are the property of Cosatto Limited. No part of this document may be reproduced without the permission of Cosatto Limited.

www.cosatto.com